# Laurahütte-Siemianomiker Zeitung

Erichein ! Montag, Dienstag, Donnerstag und Connabend und foitet vierzehntägig ins Saus 1,25 Glotn. Betriebs-tibrungen begründen feinerlei Unipruch auf Ruderstattung des Bezugspreises.

Sinzige älteste und gelesenste Zeitung Ungeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-31. für Polntisch. Oberschl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-31. im Reflameteil für Poln. Oberschl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Bei gerichtl. Beitreibung ift jede Ermäßigung ausgeschloffen

Geschäftsstelle: Siemianowice (Slaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2

Ferniprecher Mr. 501

Ferniprecher Dr. 501

Ar. 125

Sonnabend, den 15. August 1931

49. Jahrgang

# Laval und Briand kommen nach Berlin

Hilfe für Deutschland gefordert — Die Abrüftungsaussprache im Vordergrund — Gleichberechtigung für Deutschland — Die Verständigung marschiert

Bari's. Der Quai b'Dejan gab ein amtliches Koment: diquee über den Bejuch des deutschen Botichafters beim Minister-Ministerprafident Laval heraus, das folgenden Wortlaut hat: Entichafter in Baris, herrn von Socia, empfangen. herr Soeich hat ben Ministerprafidenten Laval und ben Augen: Dieffer Briand im Ramen der deutschen Regierung eingela Botigafter und hat die Einsndung für ein Datum angemen, das wegen der Abwesenheit des Augenministers beiand von Baris noch nicht feitgesett werben tonnte."

Savas fügt zu diesem Kommuniquee hinzu: Wir glauben zu billen, daß der Besuch von Laval und Briand in Serlin am 26. ber 27. August stattsinden wird. Laval hat dem Botschafter von Soela ertlärt, daß er in der Lage sei, ihm Freitag nachmitteg

Bulltigen Beicheid ju geben.

"Bopulair" fordert greifbare französische Silfe für Deutschland

Baris. Der jogialistische "Vopulair" besagt nich bem bevorstehenten Besuch ber frangosischen Minister .: dem bevornergenden Bestauf bet freitigenigen upthadt zu luchen, wenn er nicht endaultig entichloffen jei, der utigen Wirtschaft greifbare Silfe zu bringen wen abe genug optimistische Beclautbarungen gelesen, die von bergiebe genug optimistische Beclautbarungen gelesen, die von bergiebe ligen Beziehungen zu einander gesprachen hatten, ohne dag Beziehungen zu einander gespreigen hatten, berbald die Lösung der Frage der europäischen Arise auch nur inen Schritt vorwärts gekommen sei. Die europäische Bevölsterung sei derartiger Höslichkeitsbesuche überdrüssig, weil sie ine immer mehr Soffnungen auflommen ließen, die fich fpater nicht bermirtlichen. Wenn Laval baher teine groß ägigen Unterftügungspläne mit nach Berlin bringen fonne, fo berde er besser run, seine Reise zu verschieben, oder überhaupt darauf zu verzichten. Gine deutsch-französische Annäherung könne nicht durch Phrajen oder Kavde-chütteln zustande gebracht werde. Dazu seien welinehr Handlungen und greifbare. Vorschläge nat menbia.

### Deutsch-französische Abrüftungsbesprechungen

Berlin. Ein Berliner Mittagsblatt berichtet über bas Bevorstehen einer deutschefranzösischen Berftundigung in der 21 6 rüst ung sfrage, wonach die deutsche Regierung bereit fein

eine Begrengung ber Mittel für Ruftungszwede gugu=

wenn Frankreich hierfür Müstungsfreiheit in bezug auf be-stimmte Wassengartungen (schwere Artillerie, Flugzeuge uim.) Bujagt. Richtig dürfte fein, daß zwischen Deutschland und Frantreich die Abruftungsfrage genau so besprochen wird, wie dies in den Besprechungen mit Stimfon Senderson und Mujolini der Fall gewesen ist. Die deutsche Regierung steht befannt= lich auf dem Standpuntt, daß Deutschland die Gleichberechtigung in der Abruftungsfrage zugeftanden werden muß und hat diefen Standpunft in allen Berhandlungen aleich mäßig vertres ten. Die französische Regierung hat hingegen bisher stets die anicht vertreien, daß der gegenwärtige Rüftungs-

Irgendwelche Anzelgen dafür, daß sich die frangösische Hal-tung geandert hat, liegen in Berlin bisher nicht nor. Welches Ergebnis die deutsch-frangofischen Abruftungsbesprechungen haben werden, ist daher zur Zeit noch nicht on überschen. Jedoch ist hervorzuheben, daß die Berechtigung der deutschen Forderung auf Gleichberechtigung in den bisherigen Berhandlungen weitgehend von Amerika, England und Italien anerkannt mor-



Rollandung Lindberghs in Alaska Lindbergh und feine junge Gattin, die bei ihrem Gluge über

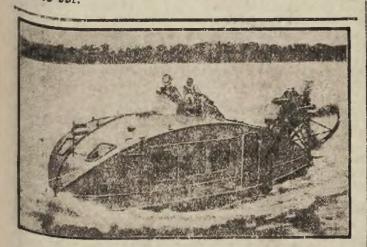
Mlasta notlanden mußten.

### Koalitionssorgen in England

Nacdonalds Aussprache mit den Oppositionssührern — Durchgreisende Sparmaßnahmen erforderlich

London. Baldwin und Chamberlain muram Donnerstag nachmittag von Machonald zu einer ipredjung in seiner Umtswohnung empfangen, in der fie der die Verhandlungen des Spartomitees des Kanetts inoffigiell unterrichtet murben. An ber Beiprechung ahm auch der Schahfangler Enowden teil.

Baldwin bereits bei dieser Gelegenheit zu einer Konserenz der Parteien eingeladen die vielleicht ichon am nächten Dienstag ober Mittwoch stattsinden joll. Der Bejuch der beis Ronjervativen beim Ministerprafidenten dauerte etwa Sinnbe. Gir Serbert Camuel, der an Stelle des Mrantien Llond Corge die Liberale Partei vertritt, ebenfalls am Nachmittag in der Autswohnung Mactonalds por.



Der "Stromzeppelin"

Auf der Donau wird angenblicklich ein neuartiges Fahrzeug erprobt, das eine Stundengeschwindigteit von 80 Kilometern treichen soll. Durch die besondere Form des Bootstörpers— durch ein Laufengen Tiesgang— und Verwendung durch den außererdentlich geringen Tiefgang — und Verwendung eine den außererdentlich geringen Tiefgang — und Verwendung eines Bluggengmotors hat man die oben angegebene Geichminbigieit erreicht, die das Dreisache der bisher erreichten Schnelligs teiten auf ber Donau beträgt.

"Evening Rews" zufolge, wünscht Macdonald nicht fich auf die Empfehlungen des Man-Sparberichtes ju beschränken, sondern wünscht die Austitellung eines Gesamtplanes, der sich in großen Zügen auf den Ausgleich des Staatshaushaltes erstreden soll. Für die Ausstellung dieses Planes um bei dem Mitarbeit der Mortemante position, um bei dem Jusammentritt des Parlaments Ende Oftober auf jeden Fall gededt zu fein.

### Die Balancierung des englischen Staatshaushalts

London. Die Erflärung des Sparausichuffes des englisichen Kabinetts, mit allen Mitteln einen Ansgleich des Staatshaushaltes herbeisühren zu wollen, wird von der gesamten Presse lebhaft begrüßt. Die "Times" meint, die Bestiedigung der City über diese Absint sei bereits am Mittwoch durch eine sesten der englischen Staats-

Wittwoch durch eine seste Haltung der englischen Staatspapiere zum Ausdruck gekommen, verlangt jedoch Klarheit darüber, ob mit den in der Regierungspresse geäußerten "Opsern aller Volksschichten" vine zwangsweise Konvertierung der englischen Kriegsanleihen gemeint sei.
"Daily Telegraph" wirft die Frage auf, od die Regierung überhaupt in der Lage sei, die beabsichtigten Sparmaßnahmen in einer zusiedenstellenden Form durchzussühren. Wenn dieses auf Grund der Empsehlungen des May-Sparkerichtes geschiche, so sei dies gut und schön. Wonn die Einsparungen aber nur durch eine Erköhung der direkten die Einsparungen aber nur durch eine Erhöhung der direkten Bestenerung erzielt werden follten, so murde die einz ge Folge eine Berichlimmerung ber gegenwärtigen Finanglage

bedeuten. Der fonservative "Dailn Expreh" erklärt. Macdonasd habe seht eine vorzügliche Gelegenheit, bisherige Fehler wieder gut zu machen. Bon einer gemeinsamen Berantwortung aller drei Parkeien für die zu ergreckenden Mahnahmen könne allerdings keine Rede sein. Es liege vielmehr an der Regierung, den Parteien geeignete Magnahmen vorzuschlagen, unter denen diese ihre Biljeleiftung zusagen fonnten.

### Der Textilarbeiterstreif in Codz

Warican. In der Lodzer Strumpswaren Industrie find ins-gesamt 18 000 Textilarbeiter wegen Lohnstreitigkeiten in den

### Neue Sabotage in der Utraine?

Biele Brande in ber legten Zeit.

Die polnische Presse bringt wieder beunruhigende Nachrichten über angebliche neue ufrainische Sabotageafte in Oftgalizien. Im Dorse Ermsdorf haben bisher uneni-deste Läter größere Getreidemengen in Brand gesetzt. Das Getreide im Werte von etwa 3000 Zloty verbrannte volls tougnen. Im Zusammenhange damit wurden zwei Personen verhaftet. Auch im Dorfe Orchowice wurden seit drei Tagen mehrjach ratfelhafte Brande beobachtet, die alle um vieselbe Nachtstunde ausbrachen. Mehrere volle Scheunen verdrannten vollständig. Wie die disherige Untersuchung des Veberfalles auf das Postamt in Trustawiec ergeben daben soll, soll es sich hierbei ebenfalls um das Merk ukraizusschen foll, soll es sich hierbei ebenfalls um das Merk ukraizusschen Terroristen handeln. Die Täter sind disher noch nicht gestellt worden. Sie sind in die Wälder, die zur ischeschiliken Erenze sühren werkammen mijden Grenze führen, entkommen.

### Der polnische Staatspräsident auf Urlaub

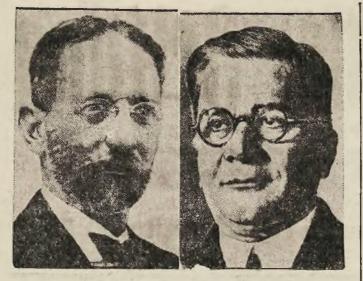
Barid; au. Außenminister Zalesti murde am Mittwoch vom Staatsprafidenten zu einer langeren Konferenz empfangen, Rach diefen Befprechungen hat Der Staatsprafident Barican verlaffen und fid) auf efin Landgut Spala begeben, wo er langere Beit gubringen mirb.

#### Absturz eines polnischen Marineflugzeuges

Dangig. Gin Mafferflugzeng ber polnischen Kriegemarines stürzte kurz nach dem Aufftieg zu einem Uebungsflug in Puhig aus 10 Metern Sohe ab. Bon den vier Infaffen murde ein Fliegermachtmeifter auf ber Stelle getotet.

#### Schwere Unruhen in der irischen Grasschaft Cavan

London. Um Mittwoch tam es in und um Coofehill in ber irijden Grafichaft Cavan ju ich weren Unruhen, als eine von pretejtantischen "Drangemannern" einberufene Maffenverjammlung, ju der Mitglieder aus der gangen Umgebung e'wartet murben, von irijden Republikanern badurch verhindert murbe, daß die Gijenbahnlinien und Landftragen aufgeriffen und alle Telephen- und Telegraphenleitungen burchgeichnitten wurden. Rach einer bisher unbestätigien Melbung foll fogar Die Eisenbahnbrude mischen Ballybag und Cottehill gespreugt worden sein. Da die örtlichen Polizeiorgane trop eingetroffer ner Berftarfung nicht in der Lage waren, weitere Unruhen ju verhindern, mußten Truppen herbeigerufen werden, die die Sauptzugangsftragen bejegten.



### Cuba, die Insel der ewigen Revolutionen

Links: General Menocal, gilt als Guhrer der Aufftandischen, Die sich mit den regierungstreuen Truppen bereits mehrere Gesechte lieferten. — Rechts: Machado n Morales, der Präsident von Cuba, der über die Insel jett mit diktatorischen Bollmachten herrscht, sieht sich wiederum einem ausgedehnten Aufstand gegeniiber, der sich gegen seine Prafidentichaft richtet.

### Internationales Inftitut für Candwirtschafts-Kredite

Rom. Gine internationale Ronjereng von Regierungs- und Bantenvertretern, Die im internationalen Agravinstitut tagte, hat am Donnerstag den Sahungsentwurf für ein internationales Institut für furzfriftige Landwirtschaftsfredite angenommen. Die endgilltige Unterzeichnung des Uebereinkommens wird im November erfolgen.

### Demarche der öfterreichischen Regierung in Belgrad

Mien. Das Augenamt beauftragte die öfterreichische Gefandtidajt in Belgrad, wegen des Zwischenfalles vom 31. Juli an der fteierifchejugoflowischen Grenge bei dem ein Goffwirt aus St. Lorengen und beifen beibe Sohne von jugoflawischen Grengfoldaten mischandelt worden waren, sowie wegen anderer Die öfterreichische Grenzbevölkerung beunruhigenden 3mischenfälle bei der jugoflawischen Regierung Vorstellungen zu machen.

### Keine Kürzung der Arbeitslosenunterftühung in England

London. Macdonald hatte heute eine dreistündige London. Macdonald hatte heute eine dreistündige Unterredung mit Snowden. Er sehnte es ab, über die Unsterredung Mitteilung zu machen. Allgemein wird angenommen, daß der Bericht des Sparausschusser erörtert worden sei. Man glaubt, daß die Regierung in die Arsbeitslosen unterstühung nicht eingreisen werde. Selbst die Konservativen scheinen nicht für eine Kürzung der Arbeitslosenunterstühung einzutreten. Man glaubt auch nicht, daß eine Konzentrationsregierung zustande kommt. fommt.

### Die spanischen Vertreter beim Völterbund

Paris. Wie verlautet, hat der spanische Augenmini= fter Lerroug die beiden Bertreter Spaniens beim Bolferbund ernannt. Es sind dies Madariaga, der augenblickliche spanische Botschafter in Washington, sowie Hurtado Miro, Mitglied der katalonischen Regierung.

### Die Mazedonier schießen in Sofia herum

Cofia. In der Nähe des Innenministeriums und der Rathedrale tam es heute qu schweren Zusam men stößen zwischen den feindlichen Gruppen der Mage don'i er. Es wurden mehr als zwanzig Revolverschüsse ge-wechselt, wobei ein Anhänger der Protogeros-Truppe schwer verwundet wurde. Als die Polizei erschien, waren die Mazedonier bereits verichwunden.

## Die französisch-russischen Verhandlungen

Reine Rredite bor der Schuldenregelung

Paris. In der frangösischen Daffentlichbeit zeigte man sich in den letten Tagen ziemlich beunruhigt über gewiffe Geruchte, die im Zusammenhang mit ben frangofischeruffichen Wirtschaftsverhandlungen im Umlauf waren und wonach sich die frangösische Regierung bereit ertlärt haben follte, ber Comjetregierung für ihre Sintaufe in Frankreich weitgehende Rredite zur Berfügung zu stellen. Sandelsminifter Rollin bat nunmehr in einer langeren Erklärung hierzu Stellung genommen, in der ausdrücklich festgestellt wird, daß von der Eröffnung von Krediten an Rußland nicht die Rede sein könne, solange die Frage der frangofische ruffifden Schuldenregelung feine befriedigende Löfung gefunden habe. Die frangösische Ausfuhr nach Russand sei jedoch in ben erften sedis Monaten dieses Jahres auf 27 Millionen Franken gegenüber 170 Millionen Franken für das gesamte Jahr 1930 gefallen, mabrend die ruffische Ausfuhr nach Frankreich in bem gleichen Zeitraum 250 Millionen Franken betragen habe. Das russische Gosek vom 20. Oktober 1930 habe Frankreich ben russischen Markt fast vollkommen verschlossen. Die augendlicklichen Ber-handlungen hätten nur den Zweck, diesem ungesunden Zustand ein Ende zu machen.

### Ghandi fährt nicht nach Condon?

London. Der Arbeiterausichug des indischen Rationalkongresses hat am Donnerstag nachmittag beschlossien, nicht an der englisch in dischen Konserenziell, nicht an der englisch in dischen Konserenziells glaubt man folgern zu können, daß Chandinicht, wie beabsichtigt, am Sonnabend nach London absieher wird. jahren wird.

### Hunderte von Toten in Hantau

Santau. Im Gingeborenenviertel, daß vor wenigen Tagen von einer schweren Ueberschwonrmungskatastrophe heimgesucht wurde, ist Donnerstag abends ein verheerendes Feuer ausgebroden. Sunderte von Personen sollen umgekommen sein.

#### Unruhen in Saragossa

Madrib. Rach hier vorliegenden Rachrichten foll bie Lage in Saragoffa in den letten Tagen ju ernften Beforgniffen Anlah geben. Roch im Laufe bes hentigen Tages foll der Generalftreit proflamiert werben. Arbeitswillige werben von bereits ftreiten: den Arbeitern an der Ausübung ihrer Tätisteit verhindert. Als Gegenmagnahme hat die Regierung die Gewertichaftsburos ichließen und die Gebäude der Telephongesellschaften durch Poli= zeiaufgebote ichuten laffen. Die Polizei murde bereits von De-monftranten bedrängt und muhte von der Dienstwaffe Gebrauch machen.

### Atron-Start

Dieser Tage wird in Afron (USA.) bas modernibe Zeppelinluftschiff der Welt, das amerikanische Marineluftschiff "Akron", getauft und von der amerikanischen Marine in Dienst genommen werden. Im Gegensatz zu dem deutschen Luftschiff "Graf Zeppelin" hat das amerikanische Luftschiff eine mehr birnenühnliche Gestalt. Die Motoren- und Passagierräume des Luftschiffs, das 184 000 Aubikmeter Inhalt hat, befinden sich im Innern des Schiffskörpers. Das Luftschiff hat zwölf Gaszellen, deren Ven-tile innerhalb einer Minute 1840 Aubikmeter Heliumgas ab-klasen können. Der Aktionsradius des Luftschiffes beträgt 17 000 Kilometer, b. h. es kann über eine Woche in der Luft blei-Im vorderen Drittel des Luftschiffes besindet fich ein groher "Stauraum", in dem etwa sechs Fluggeuge Plat finden kön-nen. Die Herstellung des Luftschiffes kostete etwa 22 Willionen Mart.

### Tschechisch-ungarischer Zwischenfall

Brag. An der ungarisch-tichechoslowakischen Grenze wurde der tschechische Jollbeamte Stefan, der stellvertretende Vorstand des tschechoslowakischen Joslalmtes in Sidas-Nemeti, von ungarischen Soldaten verhäftet. Einige Stunden später wurde ein zweiter tschechoslowakischer Jollbeamter namens Smolik verhaftet.

Die Ungarn behaupten, daß die beiden Zollbeamten in angetrunkenem Zustande die ungarische Nation beleidigt

hätten. Beide wurden ins Innere des Landes transportiert. Eine amtliche Meldung über die Verhaftung der beiden Zollbeamten ist in Prag noch nicht eingetroffen.

Die Nachricht erregt hier großes Aufsehen. Man et innert sich an einen ähnlichen Fall aus dem Jahre große als der tichechoslowatische Eisenbahnbeamte Pecha ebensalls in Hidas-Nemeti wegen Spionage von ungarischen Soldaten verhaftet murde Domole antikant ungarischen Soldaten verhaftet wurde. Damals entstand ein hestiger diplomatischer Konslikt zwischen Ungarn und der Tschechosiowafel, der die Einstellung des Eisenbahnverkehrs über Sidas-New meti auf die Dauer eines Monats zur Folge hatte.

Tros eines scharfen Notenwechsels gelang es damals der tschechoslowatischen Regierung nicht, die Verurteilung des verhafteten Pecha du 4½ Jahren schweren Kerters du verhindern. Pecha büßt gegenwäritg seine Strafe in einer ungarischen Strafanstalt ab.

### Unwetter über Düffeldorf

Duffeldorf. Ueber Duffelborf und Umgebung ging ein schweres Gewitter nieder, das etwa 116 Stunden dauerte und große Wasserschäden verursachte. Durch einen Bligiblas wurde ber Gischbahndamm in ber Siegburger Strage troffen und beschädigt. Wäre es nicht-gelungen, den beran nahenden Bug aufzuhalten, fo hatte fich ein ichweres 3us unglud ereignen fonnen. In der Siedlung bei Solthaufen wurde ein Mann auf einem Feldweg von einem Blitichlas getötet. An einer anderen Stelle murbe die Lichtleitung pon einem Blig durchschlagen und ein Zimmerbrand verursacht.

### Liebestragödie im Kabarett

In einem kleinen Warschauer Kabarett erschof ein jung Mann eine in dem Lokal auftretende Tangerin, weil sie die träge des stürmischen Liebhabers abgelehnt hatte. Der Tätet wurde verhaftet.



### Der kleine Sultan in Paris

Moulan Saffan, der fleine Sohn des Sultans von Marollo. der gegenwärtig zum Staatsbesuch des französischen Prastdenten in Paris weilt. Der kleine Gultan erregt überall großes Auffiehen.



32. Fortjegung.

Nachdruck verboten. Aber Frit Remftebt ichien ihre Worte nicht übelgenom=

men gu haben. Er nidte ihr verftehend gu. "Jugend ift egolftisch, meine liebe, gnäbige Frau. Auch um mich fümmert man sich nicht allzuviel. Geit Ufchi ges gangen ift, fühle ich mich so alt."

Sie lächelte. "Nicht so etwas sagen. Es ist für Sie na-türlich sehr bedauerlich, daß zwei Ihrer Töchter in Berlin leben. Aber Sie haben Ihre Alice am Plaze."

"Allice hat mir nie gang so nahe gestanden wie Ufchi. Und bann hat sie ihr Baby. Richt viel Zeit fur ben alten

Bater. Ellen lächelte. "Gie find heute melancholisch, mein Freund."

"Das wollte ich nicht fein in Ihrer Gegenwart. Eigent= lich fam ich zu Ihnen, um Ihnen herzlich zu danken, daß Sic meine Uschi so glücklich machen."
"Udo macht sie glücklich, nicht ich."

"Aber Sie hüten und bewahren Dieses Glud. Ihnen haben die Rinder Unendliches ju danken. Ohne Sie ginge bieser Handel Aktholiches zu danten. Ogne Sie ginge bieser Haushalt überhaupt nicht. Sie brauchen mir nichts zu sagen, ich sehe und fühle, wer hier alles erhält, alles anordnet, für alles sorgt. Sie sind der gute Geist dieses Hauses, wie Sie der gute Geist dieser jungen Ehe sind. Und ich danke Ihnen aus Herzensgrund für ihre mütterliche Liebe und Sorgsalt sür meine Uschi."

Er nahm ihre feine Hand und tüßte sie. Ellen war besichämt. Wie gut, wie liebevoll dieser Mann sie beurteilte. Es war nicht so, wie er dachte. Sie lebte, wirtte, sorgte für Udo. Mütterliche Empsindungen für seine Frau fühlte sie

nicht. Immer noch fah fie fie als Einbringling in ihr Saus, ! in ihr Giud an.

Ich muß beffer, felbitlofer werben, wenn ich fo gut be-

urteilt werde, gelobte sie sich im stillen. Aber alles blieb wie es war.

An einem Vormittag gegen Ende des Februar faß Ufchi wie gewöhnlich bei ihrem Manne im Arbeitszimmer, als es braußen ichellte. Sie hörte die Schwiegermutter einen Ausruf tun, vernahm eine helle Frauenstimme. Ubo war in feine Arbeit fo vertieft, daß er nichts beachtete.

Aber nun öffnete Ellen, gegen alle Gewohnheit, Die Tur zu feinem Arbeitszimmer und rief: "Siehe Ubo, wen

Er ichaute auf, iprang empor und ging dem Besuch mit

ausgestrectten Sanden entgegen.

Die Carini! Rein, diese Ueberraschung! Du bist wieder

im Lande, Ruth? Wo tommft du her?"

"Direkt aus München, wo ich meinem Mann durch-gebrannt bin. Sch halte es in der Che nicht aus. Ich muß frei fein! Geftern bin ich getommen, und icon habe id meine alten Bertrage erneuert. Uebermorgen trete ich wieder auf. Und von dir hört man ja unglaubliche Dinge, Udo! Du sollst verheiratet sein! Richtiggehend verheiratet? Ift das wahr?

Sie mag Uichi, die aufgesprungen war, mit den Bliden. Udo lachte glüdlich. "Es ist mahr, Ruth, und das ist meine fleine Frau. Dies hier ist also die berühmte Carini,

Uichi." Die Frauen reichten sich die Sand fühl, fremd, Feindinnen im erften Augenblid bes Gebens.

Uschi tannte ben Ramen der berühmten Schauspielerin. Sie hatte fie früher einmal im Film gesehen. Sie wußte, daß sie auch Kabarettistin war. Bon ihrer anscheinend intimen Freundschaft mit Udo und feiner Mutter mußte fie

"Nein, Udo, daß auch du diese Dummheit machen würs best! Junge, ich hätte dich für gescheiter gehalten! Entschuls

digen Sie," wandte sie sich lässig an Uscht, die sprachlos das stand, "das alles geht durchaus nicht gegen Ihre Person. Nur gegen die She im allgemeinen."

"Aber du hast diese Dummheit doch icon zweimal ge-macht, Ruth," sagte Ubo lächelnd.

"Umso besser tann ich beurteilen, wie töricht es ist, sich zu binden. Das muß man den braven Spießbürgern über-lassen, für uns Künstler ist es nichts. Ich habe genug für die Zeit meines Lebens."

"Wir wollen lieber nicht barauf ichwören, Ruth," lachte Ellen. "Ich prophezeie dir noch einen dritten Mann. Aber ob dein zweiter dich gehen läßt?"

"Mit Gewalt kann er mich doch nicht holen. Kinder, von meiner Ehe erzähle ich euch ein anderes Mal." Uschis Gegenwart schien sie nicht zu stören. "Du hast ein neues Buch heraus, Udo, ich gratuliere. Im übrigen aber sagt man von dir, daß du faul geworden seiest und dich nirgends mehr schen läßt."

"Ber sagt das, Ruth?"
"O, allerlei Leute, die es wirklich gut mit dir meinen.
Ist es wahr, Schahi?"
"Ich will dir etwas sagen, Ruth," erwiderte Ellen, "Udo hat mit seiner kritischen Tätigkeit ziemlich viel zu tun. Sein Buch ist auch noch nicht lange sertig. Kein Künstler ist ims mer aleich sleikto."

mer gleich fleißig."
"Das sind Ausslüchte, Schatzi. Also, du gestehst es zu. Udo, das macht die Ehc."
"Und wenn sie es machte, Ruth?"

"So ware sie Gift für dich. Gin junger, aufftrebender Schriftfteller muß ichaffen, ichaffen, ichaffen!"

Uschi setzte sich wieder. Sie hatte noch immer kein Wort gesprochen. Sie betrachtete diese seltsame Frau unausgesetzt. die plöglich hier hereinschneite, Udo Vorwürse machte, weil er nach ihrer Ansicht nicht sleiftig genug war, über die She im allgemeinen und Udos Ehe im besonderen schalt, und sich gebärdete, als sei ste überhaupt die Herrin des Hauses. Und Udo und seine Mutter lächelten und schienen das alles gang in Ordnung zu finden.

(Fortlegung folgt.)

# Unterhaltung und Wissen

### Schlangenhochzeit

Im Berlage von Gugen Diederichs erscheint sond Fleuren "Ing und Tuif, die Schlangen ber Trollheide". Mit Genehmigung des Berlages veröffentlichen mir baraus nachfolgenden Abichnitt.

Und nun marichierte die Conne mit Macht gur Sobe! Und Sumpimaffer ber Wieten maren ibre Tiegel, barin he das Silber ihrer weißen Strablenbarren ichmoly; man fah Roke Untenfrau — fie war glüdlich hierher entichlüpft mit nem einzigen tleinen Männlein, das jie nun jur Belohnung eppelt zärklich umfing. Und im Mudderwasser an den bestieben entlong warfen sich auch die brounen Frösche der the des Lebens in die Arme

Mit einer Innigkeit und Hingebung, die ein Menschen-ind in den Schatten stellen würde, spielten sie "Berwechselt Bäumelein" und rannten "Eins—zwei—drei das letzte Vaar vorbel" über die offenen sonnengligenden Schlamms den. Ein befagliches, tiefes und anhaltendes Knurren, luge, melodiiche Frühlingemufit flieg von ben fpielenden allaten auf, während das Bleghuhn hier und da seinen afflingenden Fagotifigrei hören ließ.

kingen entiang; als katiche Tropien auf Tropien nieder forme Ringe, so sah es aus. Und inmitten eines jeden nges, als Mittelpunkt, ragte ein Kapf aus dem Waffer -Sunderte und aber Hunderte joider Köpfe waren zu sehen. die diese lag neben Frosch; aber nur sekundenlang waren und siel, sie kauchten unter, schossen hoch, jagten vorbei — iede kleine Bewegung bildete ihre Ringe.
Ind Sine Krähe, der der Frühltingsrausch schon im Blute sak

beigh ob er für den Restban geeignet ihien, flog mit breiten behähigen Flügeschlägen tief und langsom über das Moor. Ambieg der knurrende, quakende Polkerchor, und die Klaischer hörten auf zu sallen: mit einem deutlichen die Knurrköpse unter!

Dann zeigten fie fich wieder: die großen aufgequollenen agenknoten, die wie horner hervorstachen, pflügten vortig die Wafferfläche - und nun tauchten fpahend alle die mustehligen Köpfe mit dem Schiammnaden auf. Rurre, uter! huben sie an ju mablen — wie ein siedendes Gebrodel her fernen Grofftadt oder mie ein Bug, der meilenfern über Gwantende Brüden rollte, jo hörte es jich an

Leicht und anmutig ruderte die "Grünbeinige" mit aufleitülptem Schwanz zwischen ihnen da draußen umher; aber war ihnen bekannt, sie gehörte zu den Tümpeln und war bie eine der ihren.

Spatten in den alten Grenzsoden hereinstimmerte und sie vänge, das Kinn an der Erde, reckte sie sich erwartungsvoll dudieben Buffe des Stapels aus und begann den Körper lang-

Burbe es nicht balb Zeit mit ben neuen, grunen Rabeln; er dar es nicht dato Zeit init ven neuen, grutten state. Wurr, der Sohle des wirt, jurrte das heidefrant. Es kannte diese Windstöße, diese Reitermoores.

Unduldsamkeit, mit der alles, was geschwind babertam, behaftet mar.

Ueber den Torfstapel, auf dessen Spitze Tuff gelauert hat, gleitet ein starrer sahlroter Bipernleib herab; fein Scheuern, kein Rascheln von Kies oder fleinen Steinen lautlos wie ein ichwebender Nebelichleier ichlängelt er fich

vorwärts und wirst die Junge sorschend voraus. Den Steilhang hinunter ging es zögernd und in schräger Richtung; er sieht aus wie ein gleitender Sonnenstreisen wirft fich dann ploglich eilig hinab, so daß das zichacifreifige Rückenband flimmert.

Sie hat ihn seit langem gehört; nicht mit dem Ohr, das tit ja halb taub durch die Shuppenmuge, nein, aber das Klopfen und Schieben seiner Bauchrippen pflanzt sich mit bem hurtigen Gedröhn stampsender Fußtritte durch Stein und Erde bis zu ihr hinab fort; sie spürt ihren Schlangengemahl mit Silfe des ganzen Resonanzbodens, mit dem ihr Sinn und Körper vertraut find.

Angetan in seine blanke, frische Haut eilt er an ihre Seite, streicht so dicht an ihr vorbei, daß sie förmlich gegen die Sonnenmärme geprekt wird, die in verdichtetem Maße von der Torswand zurückstrahlt.

Sie läßt die Junge fligen und jüllt fich mit Luft. Liebdie stechende Seide zu riechen! Er ist falt, aber der

Er schiebt sich gang unter sie und stülpt ihren schwarzen Shlangenkörper in verschiedenartig emporgehobenen Bindungen auf ... ihre marmorfarbenen Gleitmusteln werfen

Bild wie ein Spiegel zurnd. Liebkofung! Und wieder Liebkofung!

Das Streicheln und innige Berühren halt an, mahrend ber Wind in den Bufchen der Heide furrt und die Sonne sticht und brütet.

Einen Augenblick — dann ichlingen sie sich blitzichnell umeinander! Die runden Schwänze wühlen im Mull und peitschen in Wollust den Sand. Die muskulösen, gleichsam geölten Schlangenleiber frampsen sich, heben sich in Sufeisenform empor und reden sich abermals aus, lautlos überein= ander gleitend. Schwarzgeäderte und violetigesternte Bauch-

ander gleitend. Schwarzgeäderte und violettgesternte Bauch-windungen, wechselnd in dieser heißen Umarmung, während sie sich immer inniger vermählen.

Die glückliche Zusammenkunst wird schnell ruchbar, und andere seurige Liebhaber eilen herbei. Sie schlingen sich um das Baar, die eine große gesprenkelte Kreuzotter um die andere, Schwarztyß unter sich begrabend.

Ein ganzer Trossenturm wird geslochten, der sich bald ausreckt, als würde er hochgezogen, bald sich zusammenschiebt zu einem vielsach geknüpsten Knoten.

Und beständig eilen neue berbei! Die Knotentrosse

Und beständig eilen neue herbei! Die Anotentrosse wächst ... tugelt sich mit einemmal herum und verwandelt fich in eine wogende Blute von Gewurm, ein großes Kreu3= otternei. Und jedem Neuankommenden entgegen siedet und brodelt es aus dem "Ei"... eine Schlangenhochzeit ift es ohnegleichen.

Richt zehn Schritt davon entfernt paarte fich abermals

Und so lag ein Schlangenknoten neben dem anderen an der Sohle des Totenberges draufen am Rande des großen melancholijd, als von der Schönheit der Injel die Rebe ift.

"Ich merke nicht viel danon. Die Arbeitszeit ift zu fang und trot all der Jahre kann ich mich an die Sie nicht gewöhnen. Giner meiner Bruder arbeitet auf ben Delfelbern in Benequeia, ein anderer in den Raffinerien auf Trinidad. Wir befommen genug Briefe aus Deutschland, in denen man uns um unier "interessantes" Leben beneidet. Worin steht das Interessante? Ich bin überzeugt, man bentt babei nicht gerade an die Urbeit. Was aber ist das Renartige, das wir hier erieben? Die Sige, Trepentrantheiten? Wir finden - gar nicht fo ipannend, Chinin zu nehmen und von den Moskitos gequält zu werden. Ja, wir verdienen mehr als drüben. Der Wochenlohn eines gelernten Arbeiters ichwantt zwischen 25 und 60 Dollar, aber die untere Grenze ist die häufigere. Dagegen sind die Lebenshaltungstoften entsprechend höher als in Europa. Rampf ums Dejein
ist auch hier der Wahlspruch." Maria Leitner.

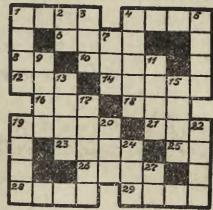
#### Platons Atademie entdect?

Die Nachsorschungen, die von mehreren griechischen Archäologen in Zusammenarbeit mit dem Direktor bes Nationalmuseums in Athen, Koncouniotis, vorgenommen werden, haben jest zu einer aussehenerregenden Entdedung geführt. Die Untersuchungen, die auf Kosten eines reichen Atheners ausgesührt werden, gelten der Freilegung des Sizes der Atademie Platos. Der Plat liegt zwei Kilometer nordwestlich von Athen, und zwar in der Nähe des nordwestlichen Tores der Stadt, die im Altertum unter dem Namen Dibipplon bekannt war. Man hat bereits eine Straße freigelegt, die genau den Angaben entspricht, die Pausanias von dem "akademischen Wege" gibt. Am Ende dieser Straße wurde der Platz eines großen Gebärdes entsdeckt. Man glaubt es hier mit dem "Gymnasium" zu tun zu haben, das von Kimon durch Zusührung von Wasser und Annstanzung anhreicher Räume verihört und zu einem Anpflanzung zahlreicher Bäume verichönt und zu einem Schmuckplat umgeschaffen worden war, wo sich Plato gern aufhielt und seinen Schülern Vorträge zu halten rilegte. Der Tradition nach soll der Philosoph an dieser Stelle auch begraben sein. Man hat dort bereits mehrere bemerkenswerte Gegenstände gesunden, so zwei schön ausgeführte Re-liefs, die es wahrscheinlich machen, van sich das Grab Platos tatsächlich dort besindet. An keinem Ort knüpsen sich wohl wertvolle Erinnerungen als an diesen Plat, an dem die Platonische Hochschule volle neun Jahrhunderte der Sitz der berühmtesten Philosophenschule der Welt gewesen war. Außer Spaziergängen und Anlagen für gymnastische Zwecke enthielt die der Athene geweihte, von Hipparch um das Jahr 387 v. Chr. gegründete Ikademie zahlreiche Altäre und Heiligtümer verschiedener Gottheiten.

### Not in Sanfau.

Injolge ber Hochwaffenbetaftrophe am Jangtic-Flug weilen gegenwärtig etwa 160 000 Flüchblinge in Sankau. Da es unmöglich ift, fie zu ernähren, fterben täglich gablreiche Menifica infolge Hunger. Es dürfte noch Monate dauern, bis die Wafferfluten gurudgegangen find. Much in Santau felbit ficht in ben niedriger gelegenen Stadtfeilen bas Maffer bis fünf Meter hoch. Taufende von Tierkadavern sind von den Fluten angefdwemmt worden; Epidemien dürften unvermeidlich fein.

### Rätiel-Ede



Magerecht: 1. türkischer Stadtrichter, 4. mooriger Landstrich, 6. Baum, 8. Auerochse, 10. Theaterplatz, 12. Meerbusen, 14. Stadt in der Schweiz, 16. Alpenweide, 18. Anerkennung, 19. norwegischer Schriftseller, 21. Gewässer, 23. griechische Göttin der Zwietracht, 25. chinesisches Wegesmaß, 26. Pstanze, 28. Stadt in Algier, 29. italienische Migrae.

Senfrecht. 1. Stadt im Rheinland, 2. Fürwort, 3. Nebenfluß des Rheins, 4. Bücherbrett, 5. Nebenfluß der Donau, 7. ausgestorbener Ricsenvogel, 9. Nebenfluß der Donau, 11. griechischer Liebesgott, 13. Mädchenname, 15. biblische Figur, 17. Kurort in Italien, 19. Figur aus "Walkenstein", 20. Fluß in Aegypten, 22. Baum, 24. römischer Sonnengott, 27. Tierprodust.

### Areuzworfrätsel

### Auflösung des Gedankenkrainings

- "Können Sie gut beobachten?" Es fehlen auf bem Bilbe folgende neun Dinge:
- 1. der zweite Zeiger an der Schlofiuhr, 2. die zweite Bahnichrante,
- 3. ber Richtungspfeil auf ber Tafel "Rach Balbheim", 4. die zweite Wagenradipur.
- 5. die Bahl vor bem Komma auf dem Rilometerftein,
- 6. Die Berbindungsdrähte ber Untennen, 7. ber Stuhl, auf bem ber eine Berr am Tijch fist,
- 8. der Riemen am Gewehr bes Forfters, 9. ber Schatten des Försters.

Tropen=Schicksale

### Deutsche in Gudamerika — Der Reisende, der Buchhalter und der Plantagenbesitzer

hällsreise nach Kolumbien durch das Hochgebirge Benezuelas. les flang wunderhar abentenerlich. Es kamen Jaguare vor, bie das Auto bedrohten, Indianer und Urwälder. Ich er unof the day bedrohten, Indianer und termind dem Zwed gie mich dann auch bei dem jungen Mann nach dem Zwed einer Reise. Run, er war Geschäftsreisender und er enthillte hit einigem Stolz den Inhalt seines Mustertoffers. Es famen Baren jum Berschein, die das Herz eines Direktors des Greuelmuleums in Stutigart höher hätte ichlagen lassen können. Litörflaschen und Gläser, die eine Ente mit Küten darzustellen begindt und Gläser, die eine Ente mit kimmelichreienden janoberfuchten, Papierlampenichirme mit himmelichreienden japonischen, Papierlampensntrme mit geneinnicht aus Bunglau, Gablong

lice Das verlaufen Sie ben Indianern? Deshalb die gefähr: Tahrt und Jaguare?"

die Gerade mit den Indianern fann man gute Seichäfte machen lend von der Welt ganz abgeschlossen sund. Das war in Deutschlafte, auch so. In den Dörfern, wohin nicht mat. fart, fann man am besten verkaufen. Solche Fahrten waren auch in Deutschland mühenoll. Und bissige Köter, die es auf einen Deutschland mühenoll. Und bissige Köter, die es auf einen Motorradsahrer abgesehen haben, sind im Grunde nicht beniger unangenehm wie Jaguare, die Angst vor den Menisten baben unangenehm wie Jaguare, Die Lings Deben hier in ben Ueberhaupt, abenteuerlich fäme mir das Leben hier in Dautisland barüber leien ben Tropen nur vor, wenn ich in Deutichland darüber leien biltbe. Hier habe ich andere Sorgen. Ich mus daran denken, bie ich meine Aufträge hereinbefomme und eine billige Unterfunft finden fann, genau fo als ware ich in Deutschland."

bas einem unternehmungsluftigen Geift anscheinend jede Ente widlungmöglichkeit bietet. Wie fieht es in Wirklichkeit aus? gibt hier verhaltnismäßig viele Deutsche, aber faum einen, ber felbständig mare.

Bioniere, Kerle, die den Urwald urbar machen, die eine neue Melt aufbauen in einer neuen Welt, das flingt sehr groß-arti artig aber wenn man näher hinsieht, was stellt sich heraus? am Rande des Urwoldes, auch im Urwold seibst bleibt dir nichts anderes ührig, als für einen Wochenlohn von joundso niel and anderes ührig, als fur einen Lougentrag.

h bei einem Arbeitstag von 10 bis 12 Stunden dieselbe Arbeit berrichten wie drüben im alten Europa. Für wen? Für irgendeine Aftiengesellschaft mit unsichtbaren Sauptern, die in London, in Amsterdam, in Paris sitzen. Und nicht nur uns Deutschen ergeht es so. Betrachten Sie hier in unserer Haupt-stadt die sogenannte bessere Geschschaft. Alle die Konsuln, 11so die erfolgreichsten Geschäftsleute, auch sie find nur Angesteulte

Unsere Kolonials oder Kurzwarenläden, die manchmal jo primitiv aussehen, find trogdem meift fehr rationell ausgebaut, mit einer Gintaufszentrale in London ober Amfterdam und mit Filialen auf den Infeln und in den Roloniallandern."

Einen Berliner iraf ich in einer neuentstandenen Stadt mitten im Urwald. Muß der da ein phantastisches Lenen führen! Was macht er hier?

"Ich bin Buchhalter, Arbeitszeit von morgens sieben Uhr bis abends um fechs, eine Stunde Mittagspaufe Gehalt 199 Dollar, aber die Lebenshaltungstoften find hoch, ich verbrauche jajt alles, was ich verdiene."

Phantastisches Leben? Genau so phantastisch wie bas eines Buchhalters in Berlin.

Ein Rheinländer in Maracaibo, der nur nach vielen Schwierigfeiten eine Stellung auf ben Delfelbern fand, erklärt feinen

"Ich kontrolliere die Arheitskarten, wenn sie gestempelt werden."

"Kontrolluhren bei den Indianern? Hier, wo es vor furgem nur Urwald gab?"

"Ja natürlich, wir haben genau denjelben Großbetrieb wie in Deutschland. Und auch bei 40 Grad Sige bleibt die gauptlojung Arbeitedifgiplin."

Gin Kaffee-Blantagenbesitzer aus Guatemala, der mit einer ichweren Malaria nach hamburg fuhr, gehörte ju ben wenigen "felbständigen" Deutschen, Die ich unterwegs traf.

"Auf eigenen Füßen zu stehen, das hört sich schön an und das war auch immer mein Wunsch. Aber heute ist das, wenn man nicht zu den Großgrundbesitzern gehört, die auch die Machi haben, nichts weiter als eine Illusion. Es kommt nicht mehr darauf an, wieviel man produzieren, sondern wie man verlaufen tann. Die Ernte ift glangend, aber bie Rleinen geben dobei

Ein Buchdruder, ein Leipziger, ber ichon feit Jahrgehnten in San Juan, auf ber iconen Infel Porto Rico lebt, feufat

### Im Golf von Korinth

Am späten Abend hatte der Dampser den Hafen von Piräus verlassen. Aber schon nach wenigen Stunden Nacht= ruhe werden wir geweckt. Der Kanal von Korinth ist er-reicht. Es ist ½4 Uhr. Noch steht der Mond als schmaler Strich am Himmel, aber im Often schiebt sich bereits langsam die blutrote Scheibe der Sonne über die Berge. Rotes und grünes Licht vor uns. Biele Lichter am Sorizont. Barte, im Morgengrauen wie Sauch erscheinende Bergfetten. Die Dampssirene heult; sie fordert Einsahrt in den Kanal. Vom Westen her nähert sich ein Feenschloß: ein zauberhaft besleuchteter Dampser. Aus allen Bullaugen strahlt Licht. Die Landschaft ist ganz in Blau getaucht. Am Himmel wachsen gelbe Streisen. Ein kleiner Schleppdampser hat sich vor unfer Schiff gespannt. Wir fahren auf bas grune und rote Licht zu.

Ein schmaser Spalt zwischen den Felsen, eine Kulisse im Morgengrauen. Das ist der Kanal von Korinth, der den Jithmus durchschneidet und den Golf von Aegina mit dem Golf von Korinth verbindet. Er scheint gar keine Länge zu haben. Er wirft auch noch, als wir näher kommen, wie eine Kulisse auf dem Theater. Die Felsen erinnern an eine Kapppdekoriden. Dann aber sind wir in der Einfahrt. Nuf beiden Feiten des Konsels elishen elektrische Kommen. Ihr beiden Seiten des Kanals glühen elektrische Lampen. Ihr Leuchten spiegelt sich in dem ruhigen Wasser. Run starren rechts und links Felsenwände, steil und schroff, zuweilen ausgefüllt mit Mauerwert, um drohenden Bergfturg und Zerschütten des Kanals zu verhindern.

Die Kulisse ist verschwunden. Der Kanal hat eine tüchtige Länge — er ist keine Kulisse! Aber die Augenstäuschung war vollkommen. Ueber sechs Kilometer müssen wir in langsamer, unendlich vorsichtiger Fahrt zurücklegen, ehe wir im Gols auf der anderen Seite sind und die Maschinen wieder anspringen können. Die Felsen sind wohl über 20 Meter hoch. Teilweise sind sie so glatt durchschnitten, als ah der Canal mit einer Riesenfräse gearheitet hötte als ob der Kanal mit einer Riesenfrase gearbeitet hatte Mit einem Ruck verlöschen die elektrischen Lampen. Die Sonne übernimmt ihr Amt. Gine Brücke ist hoch über uns gespannt. Ueber sie hinweg geht der Verkehr auf der

Landenge. Der Kanal wurde 1861 von einer französischen Gesellsschaft begonnen. Er ging in griechische Hände über, ols die Franzosen in Geldschwierigkeiten geraten waren. Der Kanal ist zu eng, um einen größeren Verkehr aufnehmen zu können. tonnen. Dazu tommen hohe Gebühren für die Durchfahrt. Wie ein großer Gebirgssee liegt der Golf von Korinth vor

Die erste Sandelsstadt der alten Griechen ist zu einem

Schattenbilde herabgesunken.
Der Golf weitet sich. Sonne breitet Licht und Wärme aus. Blau ist das Wasser; kein Hauch von Wind gleitet über die Fläche. Die Bergketten, die uns rechts und links am Ufer begleiten, find tahl. Mur felten unterbricht eine Siedlung ihre herben Linien.

Am frühen Nachmittag dampsen wir in den Golf von Patras. Bald liegt das Schiff mit dem Hed an der Mole. Im Innenhasen liegen viele kleine Segelschiffe, vor allem Gasselschoner, und eine Reihe von Dampsern. Uns gegensüber weht am Hed die Jahne der Deutschen Republik. Am Molenkopse sizen braune, nadte Kinder. Hochauf jauchsenlpringen sie in das tiesblaue Wasser. Ein herrliches Farbenspiel. Wie die geschmeidigen Körper sich winden!

Sie schwimmen wie Fische, sicher und furchtlos. Patras ist eine uralte menschliche Siedlung. Schon die Phöniker sollen hier gesessen haben. Dann wurde es eine griechische, später eine venezianische und endlich eine turkische Stadt. Bon hier aus begann der Freiheitskrieg der Griechen gegen das türkische Joch. Das Land wurde von Parteislämpsern zerrissen und seine Staatssorm unterlag mannigsachen Wechseln. Auf der anderen Seite des Golfes, aber weiter westlich, liegt das aus den Tagen der Freiheitstämpse so berühmte Wissolunghi, wo der Sänger der griechischen Freiheit, Lord Byron, bald nach seiner Landung am Sumpffieber gestorben ift.

Brütende Sitze liegt über der Stadt. Die Menschen haben sich in die Häuser zurückgezogen. Das Leben scheint er-loschen zu sein. So steigen wir durch die schlasende Stadt empor zur Zitadelle, von deren Mauern man einen schönen Blid über den Golf haben muß. Soldaten öffnen uns ein Tor. Sinter den alten Mauern ist wohlgepflegter Ader. Weit hinaus reicht der Blid. Unter uns liegt der hafen. In azurnem Blau dehnt sich der Golf, leuchtend im hellen Scheine der Mittagssonne. Bergland begrenzt den Sorizont.

Ein Lastauto rattert auf der Mole. Die Stadt scheint zu erwachen. Wir schreiten durch die Laubengänge einer ju erwagen. Wir schreiten durch die Laudengange einer zum Hasen sührenden Straße. Die Läden sind geöffnet. Pserde wiehern. Esel schreien, Menschen fluchen. Bom Hasen her tönt das Heulen einer Sirene. Der Dampfer rust seine Passagiere zurück. Die Hetzeiche sitzt hinter uns serer Schiffsleitung. Laden, Löschen, weiter, weiter. Fabrisen kennen wenigstens Pausen am Tage. Ruhe in der Nacht.

Patras liegt ichon wieder am Horizont. Ganz klein sind die Masten der im Golf liegenden Schiffe geworden, uns. Drüben am User ruht ein kleines Dorf, die Stätte ber im Altertum so mächtigen Stadt Korinth. Das neue und, wie im Morgengrauen der Kanal, so wird nun die Korinth wurde nordöstlich wieder ausgebaut. Es hat sich entschwindende Stadt zur Kulisse, unwirklich, seltsam in von den Schickschaftlichen, die es ereilten, nicht mehr erholt.

### Singe Dich gesund

Dem großen Geer der Lungendranten, der Afthmatiter und Bronchitifer ist eine neue Soffnung auf Seilung und dauernde Golundung zuteil geworden. Gie heißt: Ginge Dich gefund! Das klingt grotest und unmahricheinlich, denn bisher mar Stimmbiloung eine Angelegenheit für Ganger und Berufsredner. Seute aber glauben wir zu miffen, daß wir durch Gefang nicht wur unsere Stimme schulen, sondern auch Arankheiten des Rehlstopses, der Luströhre und Abmungsorgane beseitigen können. Eine Erfenntwis, die ärztliche Kapazitäten bereits praktisch anwenden, denn in den Lungenheilstätten von Potsbam und Treuenbriegen bei Berlin, merden icon viele Sunderte von Patienten nach diesem neuen Dogma behandelt. Während man früher in den Seilftätten Schonung und Rubesbellung der erfranften Lungen predigte, verjucht man es mit dem Gegenteil, verlucht man, durch stimmliche Tätigkeit die Lunge anzuregen und wieder vollwertig zu machen.

Wie entstand diese neue Heilmethode? 90 Prozent aller monschlichen Stimmen sind frank, so versichern alle Kehlkopf-spezialisten und Gesangspädagogen. Bon dieser Ersahrung ging man aus. Ihre Theorie legte juerit ber Gesangspädagoge Georg von Urmin feft, ihr erfter Seil-Braftiter in Diefer Richtung mar der Berliner Stimmbildner Dr. Serbert Biehle, der als Affistent an der technischen Sochschule zu Berlin tätig ift.

Dr. Bieble erkannte, das die menschliche Stimme im allgemeinen verrümmert und in ihren, vielen Gebrauch behindert ift. Die meisten Erwacksenen tonnen ja auch taum eine Stunde laut und vernehmbar ohne Unftrengung fprechen, bann find es nur noch heisere Laute, die sie hervorbringen. Gelbst Berufsredner, Schaufpieler und Ganger leiden unter Stimmfrantheiten und Indispositionen, die oft jum völligen Ruin ber Stimme führen. Dabei ist von Natur aus das menschliche Stimmorgan zu außersordentlichen Leistungen besähigt. Der Säugling und auch noch das heranwachsende Rind schreien stundenlang mit unglaublicher Musdauer, ohne dabei beifer oder frimmfrant ju merben. Spater verbietet ihnen ber "gute Ten" bas laute Singen und Schreien. Die Lunge hat bald feine Möglichkeit mehr, sich zu weiten und zu ftarten. Auch im Schulgesang, bei bem oft die Grenze der findlichen Bruftfimme mit Gewalt überschritten wird, findet das jugendliche Stimmorgan im wichtigften Entwidlungestadium feine zwedmäßige Bilege u. Behandlung. Go find die gepregten u. gequetichten, die dunnen u. flachen Stimmen zu erklären, mit denen wir durch das Leben laufen. "Wir haben uns", fagt Dr. Bichle, "von der Naturstimme zugunsten der Kultur meilenweit entsernt und die Folgen zeigen sich nicht nur beim Sprechen, sie zeigen sid, was viel geführlicher ift, in ben vielen Kraniheiten ber Atmungsorgane, in den Katarthen, der Disposition jur Lungentuberkulofe. Es ift ichlieglich fein Geheimnis, daß die Bahl ber Rehltopifranten in den letten Jahrzehnten gang erichreckend gugenommen hat."

Wie will man nun diesen Zuständen zu Leibe gehen? Früher hieß es allgemein, wer richtig sprechen und sins gen will, muß richtig atmen lernen. Der Utem muß festgehals ten und beherricht werden, darf nicht unbenützt entweichen, hammerten die Stimmbiloner ihren Schülern ein. Seute fagt man dagegen: Alles gewollte, bewußt angestrengte Atmen ist un-nüt, schwächt den Uebenden, aber fördert ihn nicht. Die nome Methode will den Atom restlos in Klang unssehen. Denn das Geheimnis einer wirklichen Stimme, das Geheimnis jedes echten Sängers liegt in einer Kraftquelle, die aus einem spezisischen Luftdruck automatisch hervorgeht. Der geborene Sänger besitt die Fähigkeit, die Luft mit Hilfe der Bauchpresse und eines im Kehltops entstehenden Widerstandes zum Stauen zu bringen, wobei Lunge und Rehle unter Spannung gesett werden,

Auf dieses Stauungsprinzip, das der vonhingenannte Gesangspädagoge von Armin entbeckte, baut sich die neue Stimm-Therapie auf. Seine umfalsenden Beobachtungen gingen davon aus, daß die Enichtaffung unferer Stimmorgane und ihre Er= krankungen auf einen versteckten chronischen Kehlkopskabarrh zurückzuführen sind. Die Entstehung dieses Rabarrhs, der eine Ents artung ber Schleimhäute daistellt, bat seine Ursache fast immer in einer völligen Vernachlässigung dieses Organs durch falichen Stimmgebrauch oder mangelnde Atemstauung. Gelingt es aber nun, die erkrankten Schleimhäute zu reinigen, zu heilen und zu fraftigen, so ist die Grundlage für eine gesunde Stimme geschaffen. Aber nicht auf den Kehltopf, auch auf Abembewegung und Lebenstätigkeit ber Lunge kann die Erzeugung und Anmendung einer säugeartigen Stimmkraft einen tiefgreifenden Ginfluß ausüben. Sie wirkt als innere Comnastif in einem Mage, wie sie leine Abemübung hervorrufen könnte. Deshalb haben in der letten Beit viele Acrate, die Stimmbilbung gu Beilgweden bei Lungenkranken angewendet. Ent unlängst berichteten die Leiter großer Tuberkulosekrankenhäuser auf der Tuberkulosentagung in Kissingen von ihren Ersolgen mit der neuen Methode.

Singe Dich gesund! heißt die neue Devise. Uebrigens hat jeder Säugling die tonnenförmige hochgestellte Form des Brufttorbes, die nur beim Ganger erhalten bleibt, aber für jedermann einen sicheren Schutz gegen die Tuberkulose bedeutet, die ja nach ben neuesten missenschmftlichen Erkenntniffen auch eine Frage ber Körperbeschaffenheit ist. Bielleicht ist also hier ein Weg zur Rettung vieler Taujender von Tuberkulösen gefunden.

### Tiere schiehen

Das Tierreich ist bekanntermaßen mit allen möglichen Berteidigungs- und Angriffswaffen ausgestattet, die in ihrer Wirkung so surchtbar sind wie nur irgendwelche listig erstlügelten Kriegswaffen der Menschen. Daß aber Tiere jogar regelreche Schukwaffen bestigen und diese auf den Gegner abseuern sollen, wird doch wohl vielsach zweiselndes Kopsschützeln erregen. Und doch haben die verschiedenen Forscher uns daraus auswerssam gemacht das dem so ist uns barauf aufmertfam gemacht, daß bem fo ift.

Seltsamerweise gehört gerade die uns so friedlich und hilflos erscheinende Schnede zu den Tieren, die einen Revolver bei sich tragen, der mit einem Pfeil aus harter Kaltmasse geladen ist. Dieser Revolver sit an der rechten Seite vor dem Atemloch. Dieser Revolver sit an der rechten Seite vor dem Atemloch. Für gewöhnlich stedt der Pseil im Lauf. Will die Schnecke schießen, so stellt die den Lauf ein und schleudert den Pseil durch starke Muskelspannung aus der Mündung, während zuleich ein Sprühregen einer weißen Flüsssississischer pufft. Trifft der Kalkpseil eine in der Nähe besindliche Schnede, so zuckt diese zusammen, da das Geschöß sich in die Saut einbohrt. Uebrigens schießen die Schneden stets nur auf ihresgleichen, vielleicht in der Erkenntnis, daß die Wirtung des Geschösses sonst doch verloren gehen würde. Seltssamerweise wird von den Joologen behauptet, daß dieser Pfeil ein regelrecher Liebespscil ist, der das Liebeswerben vor Schnede einleitet. Menn geher violeich betout mied der der Schnecke einleitet. Wenn aber zugleich betont wird, daß der Schall des Schusses sehle, so muß sich das um einen Trug-schluß handeln, denn wahrscheinlich vernimmt das Ohr der Schnede sehr wohl einen Knall, wenn auch unsere auf gröbere Schwingungen eingestellten Ohren nichts hören.

Unter den Käfern gibt es einige, die ebenfalls Schuffe abgeben, und zwar laffen sie mit hörbarem Anall ein Gas- wölfthen auspuffen, wodurch sich ein ägender Dampf entwidelt, der dem Gegner recht unangenehm sein mag.

Wilhelm Böliche berichtet auch von einer Barichart den Ruften von Siam, die dort Shugenfijch genannt wird und - fost unglaublich of der Shugenfijch genannt und — fast unglaublich aber wahr — aus dem Wasserheit Ufer mit Wasser schießt. Mit beängstigender Zielsicherheit schleudern diese Fische dicke Wassertropsen auf Insetten, die in der Nähe des Wassers auf den Pflanzen sien, so daß Insetten ins Masser sallen werauf die Rosicia die Schult Insekten ins Wasser fallen, worauf die Baricke die Soule beute behaglich verspeisen. Der dicht an der Oberfläche is gende Fisch schlecken Wasser der Man der Oberfläche gende Fisch schles wahrscheinlich durch Mussellbruck mit geschlossen Maul ab. Besitzer von Aquarist in denen sich Schükensische besinden, sollen schon erlebt habel daß diese Tiere das Auge des Menschen für schilkernde heften hielten und darauf mit tödlicher Sicherheit das seische bestinkende Ziel abschleuderten schoß auf dies blinkende Ziel abschleuberten.

Daß der Ameisenbar sein Opfer wie ein Maschinens gewehr mit Sand bewirft, ist bekannt.

In das Gebiet der Legende dürfte die Erzählung gehören, daß das Stachelschwein, wenn es zu höchster Wut hören, daß das Stachelschwein, wenn es zu höchster Wurter reizt werde, imstande sei, seine glasharten Borsten burd eine Muskelauspannung aus den Hauttaschen herauszuschlebern und dem Feind in den Leib zu bohren. Dies Wurf geschoß sollte solche Kraft besitzen, daß es ein dicks Brett in durchbohren vermöchte. Die neueren und zuverlässigeren Forscher meinen nie Gelegenheit gehabt zu haben, Forscher meinen nie Gelegenheit gehabt zu haben, biet Eigenschaften zu beobachten. Immerhin ist die Erzählund hübsch, auch wenn sie den Nachteil hätte nicht wahr zu sein Michael Bedet.

Frankreichs einziger Naturschukpark

Der einzige Nationalpart, den Frankreich besitzt, befindet jid in den französischen Alpon im Departement Jere. Rach eine Schilderung, die das "Rachrichtenblatt für Naturdenkmalpflest wiedergibt, umsaßt er jetzt ein Gelände von mehr als 1800 heltar. Das Schutzebiet ist Hochgebirgsland, und zwar beität bie durchichnittliche Sähe 2000 Pertugsland, und zwar beität Die durchichnittliche Sohe 2500 Meter. Das ist eine Erhebund in der sich unter dem Himmel Indiens, der Anden oder Kilimandicharo noch reiches Leben entwidelt, aber nicht unter dem Breitengrad von Grenoble. Hier gibt es nur Felfen, icher, Dedland und höchstens einige Streden, in denen Beibe und Gesträuch sich ausdehnen, sowie etwa 70 Heftar, die mit Riefern bestanden sind. Der Ankeil, der mit Pflanzenwuchs his deckten Gelände scheint sich seit einem Jahrhundert eher verteinert als vergrößert zu haben, da Frost und Wasser die Feles zersprengt und zum Ahbröckeln gehracht haben. zersprengt und zum Abbrödeln gebracht haben. Aus dielen Grunde könnte der Staat das Gebiet auch für mäßigen Preis merhen werben. Außer den mit Fessen und Gletschern bedeckten Teiles hat der Part im allgemeinen grobtornigen und durren Rich boden. Ginige Riefern reichen bis in Sohen von 2450 Metel empor. Die Gesträuche sind stellenweise Rhododendron, Wachdie der und besonders Grünerlen. Auch einige Buchen, Lärchen Tannen sind zu sinden. Sonst ist die Flora sehr arm und nicht anders verhält es sich mit der Tierwelt. Von Gemsen hat mas gegen 200 Stild festgestellt, doch wird leider in der Umgegend bie Gemsenjagd eifrig betrieben. Das Murmeltier ift ziemlich bauff und vermehrt sich. Auch bas Steinhuhn, das hier "rotes Reb huhn" heißt, kommt vor, ebenso hier und da Birk- und Schner hühner. Während Abler ziemlich selten sind, gibt es eine Mens fleiner Tagraubvögel. Man hat auch einige Ebel- und Stein's marder sowie Füchse hier beobachtet.

Wie wurden früher die Reden der Abgeordneten niedergeschrieben?

Che die Stenographie erfunden war, tonnten die Rede Ehe die Stenographie ersunden war, konnten die Redin den Parlamenten natürlich nicht wörtlich aufgenommen werden. Wir wissen denn auch z. B. von der ersten franklischen Nationalversammlung, daß die Schriftführer sich der gnügten, die Reden zu resümieren. Auch das war keine Redinigkeit, wenn man bedenkt, daß z. B. die erste große Redinigkeit, wenn man bedenkt, daß z. B. die erste große Redie Robespierre hielt, nicht weniger als sechs Stunden dauerte. Hatte ein Abgeordneter, was häusig geschah, seine Rede vorher niedergeschrieben, so gab er dem Büro sein Mas nussenen nicht aber wie sie gehalten worden war. Dit was schrieben nicht aber wie sie gehalten worden war. schrieben, nicht aber wie sie gehalten worden war. Oft moren die Redner aber auch selbst mit ihrer Leistung nicht strieben, und sie schrieben dann nach der Sigung eine genneue Rede für den Bericht nieder. Seitdem die Stenographie ausgesommen ist fünnen die Reden amer mörtlich ausgenomie aufgefommen ift, tonnen die Reden zwar wortlich aufgenom men werden, doch sind Irrtümer nicht ausgeschlossen. Des halb pslegen die Abgeordneten ihre Reden vor der Drug legung durchzusehen; dabei verbessern manche den Text in einer solchen Weise, daß eigentlich eine ganz neue Rede entsteht, die für die Nachwelt bestimmt ist.

Gine hubiche Unetdote wird uns von Leffing ergant. Ein Berehrer des Dichters reiste einst eigens nach Bolfen büttel, um aus dem Munde einer uralten Aufwärterin Lessings etwas über dessen häusliches Leben zu erfahren Die wortfarge Alte erwiderte auf die Frage, ob Leffing geraucht habe, ärgerlich: "Hei harre (hatte) niz, hei funnt nig und dotte of nig, aber ichmöfen dau hei'n ganzen Dag-



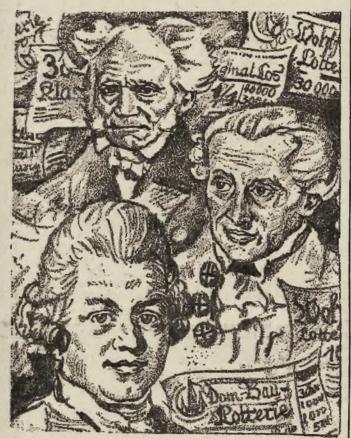
Die Otto Liliental-Erinnerungsmedaisle für Segeiflieger Richter

Sans Richter, der bekannte deutsche Segelflieger, erhielt in Anerkennung seiner langjährigen Verdienste um den Gleitsflugsport die Otto Lisienthal-Erinnerungsmedaille lieben.

# chrogel and-das GKUSE LUS

Jede Beränderung, die in der Welt vor sich geht, ist eine Wirkung von Ursachen; diese sind wiederum Wirkungen anderer Ursachen, die in unendlicher, ununtersbrochener Verkettung auf frühere beruhen. Jeder Vorgang in der Welt ist mithin die unausbleibliche Folge der Gesamtheit aller vorangehenden Bedingungen. Wenn daher auch nur eine diefer Bedingungen gefehlt hätte ober eine ander auf nur eine dieser Bedingungen gesehlt hatte oder eine anders gewesen wäre, so hätte auch der Erfolg anders ausfallen müssen. Es könne also, so schließt man, keinen Jufall geben, weil es nichts Ursachloses gibt. Wenn wir vom "Zusall" reden, so kennzeichnen wir nur die Unstläuglichkeit und die Schranken unseres Wissens. In den Wertzachlicher Schranken unsersleichlicher Siegeszug der Naturwissenschaften ein Urber kühnsten und erfolgrichtlicher Vorteren konten

ein. Ihre tühnsten und erfolgreichsten Bertreter suchten alle Vorgänge auf eine Mechanit der Atome zuruckzuführen. Da bemühte sich einer ihrer größten, der geist-reiche Berliner Physiologe Emil du Bois-Rehn on d, die überschäumende Siegeszubersicht ein wenig einzu-dämmen und "die Grenzen des Katurerkennens" sestzustellen. Er knüpfte an einen Ausspruch des großen Aftro-



Drei berühmte Freunde der Lotterie: Schopenhauer, Kant und Leffing.

nomen Laplace an. Dieser französische Forscher lehrte, daß ein Geist, der für einen gegebenen sehr kleinen Zeitabschnitt die Lage und Bewegung eines Atoms im Universum wüßte, auch imftande sein müßte, nach ben Regeln versum wüßte, auch imstande sein müßte, nach den Regeln der Mechanit die ganze Vergangenheit und Zukunst abzuleiten. Er könnte — so meinte du Bois-Rehmond weiter — durch geeignete Auslegung seiner Weltsormel uns sagen, wer die "Eiserne Maske" war, oder wer Caspar Hauser. Wie der Astronom den Tag vorhersagt, an dem nach Jahren ein Komet aus den Tiesen des Weltraums am himmelsgewölbe wieder austaucht, so läse jener Geist in seiner Gleichung den Tag, an dem England seine letzte Steinkohle verbrennen wird Steintoble verbrennen wird.

Man sieht, dieser glückliche Besitzer der Laplaceschen Beltsormel würde — nach du Bois-Kehmond — alle rück-wärts- und borwärtsschauenden Propheten weit in den Schatten stellen. Aber dieser gewaltige, von Laplace ge-dachte Geift mußte an zwei Stellen Halt machen. Wir sind — so führte der Berliner Gelehrte aus — nicht imftande, die Atome zu begreifen und vermögen nicht aus

ihnen und ihrer Bewegung auch nur die geringste Erscheinung des Bewußtseins zu erklären.

Aber vielleicht müßte sich dieser Seist noch mehr Einschränkung gefallen lassen. Würde er wirklich die geschicht lichen Erscheinungen mit seiner Weltsormel ermitteln und die Zusammenhänge menschlicher Handlungen entwirren können? Man kann das unbedingt verneinen, ohne die Gest mäßigkeit der meuschlichen Handen von de

Inngen zu leugnen.
Ja, diese Gesetmäßigkeit geht viel weiter, als man gewöhnlich bentt. Der Vertreter der Statistik an der Berliner Universität in den letten Jahrzehnten des dorigen Jahrhunderts Meiten, ein unterhaltsamer Prosesso — es gibt auch diese Spezies, ohne daß ihre tiese Wiffenschaftlichkeit darunter leidet — pslegte sein kolleg über Statistik damit zu eröffnen, daß er an die Tasel eine schematische Zeichnung heftete. Hier waren Kurven gezeichnet, aus denen man den Stand der Gesch Tasel eine schematische Zeichnung hestete. Dier waren Kurven gezeichnet, aus denen man den Stand der Getreidepreise, der Cheschließungen und Geburten in den berschiedenen Jahren ersehen konnte. Es zeigte sich, daß mit sinkenden Getreide preisen bie Zahl der Cheschließungen im gleichen Jahr estieg, die Zahl der Geburten im nächsten Jahre zunahm Ja sogar soziologische Erscheinungen, bei denen man noch weniger an innere Geschmäßigkeiten denkt, zeigen oft überrasschende Regelmäßigkeiten. Nicht nur die Zahl der raschende Regelmäßigkeiten. Nicht nur die Bahl ber Gelbstmorbe, auch die zu ihrer Ausführung

bie Berficherungsgesellschaften gang genau. So scheint, je mehr wir die Ergebniffe ber Statiftit betrachten und in ihrer Musbeutung behutsam vorgehen, auch in den sogenannten menschlichen handlungen das Reich des Bufalls immer mehr eingeengt zu werben.

Die Mathematiker haben eine besondere Rechnungsart ausgebildet, die sogenannte Wahrscheinlichkeits = Rechnung, die feststellen foll, wie groß die Wahrschein= lichkeit ift, daß ein bestimmtes Ereignis eintritt. Benn sich in einer Urne eine Million Kugeln befindet, und ich greife hinein, um eine herauszuziehen, so ist die Wahrscheinlichteit für jede bestimmte einzelne Kugel, gestehen zu werden nur ein Milliaufelt. zogen zu werden, nur ein Millionstel; und boch wird nur eine, und zwar eine bestimmte einzelne, mit Rotwendigfeit gezogen werden. Der Wahrscheinlichkeitsbruch bebeutet hier gar nichts als ben Grad unserer subjektiven Ungewißheit über das, was geschehen wird.

Ganz ungewiß für uns ist das Zie= hungsergebnis der Lotterie. Sehr witig hat das der Philosoph Schopen = hauer einem Hamburger Lotteriekollekteur zu dessen schwerzendem Bewußtsein gebracht. Dieser hatte dem Philosophen des Pessimismus ein Los eingesandt mit der Bemerkung, daß es "sicher" mit einem Gewinn herauskommen werde. Selbstverständlich bat er um fibersenbung bes Lospreifes. Schopen-hauer schrieb, er möge biefen von dem so sinker in Aussicht gestellten Gewinn in Abzug bringen. Inzwischen fand die Ziehung statt, und siehe da, das Los, für das Schopenhauer teine Zahlung geleistet hatte, sam mit einem stattlichen Treffer heraus. Der Philosoph ftrich ben Gewinn ein, und ber Lotterie-Kolletteur rief vergeblich die Gerichte an, da sein Schweigen auf Schopenhauers Brief als Einverständnis mit bessen Vor-

schlag ausgelegt wurde. Seitdem sind die Losvertäuser etwas gewitzter geworden. hat einer von ihnen bas Glud, daß einer feiner Runben mit einem ansehnlichen Gewinn, wenn nicht gar



Wenn man alle "Pedyvögel" würfeln ließe, fande fich auch unter ihnen ein ausgesprochener "Bluckspil3"

mit dem "Großen Los" herauskommt, so pflegt ihm das erfahrungsgemäß einen sehr großen Zulauf zu verschaffen. Wo das Elück einkehrt, läßt es sich häuslich nieder — so glauben wenigstens viele. Logisch könnte man ganz entzgegengeset folgern. Man könnte sagen, da dieser Losdvertäuser diesmal vom Schicksal begünstigt worden ist, spricht die Wahrscheinlichkeit dafür, daß er die nächsten Wale leer ausgehen wird. Solche Logik wird aber durch die Tatssache nicht selten Lügen gestraft, denn es hat sich schon manchmal ereignet, daß der gleiche Losverkäuser mehrmals hintereinander die größten Gewinne verteilen konnte. So siel in ein- und dieselbe Breslauer Kollekte der Preußischen Staatslotteric zweimal hintereinander bas Große Los und ein brittes Mal die Pramic.

Biele glauben, daß bestimmte Rummern, fo bie bon 1 bis 100, nur felten mit großen Gewinnen heraus-kommen. Aber man darf nicht vergessen, daß fast alle Lotterien Sunderttaufende von Lofen haben, von benen die Rummern 1 bis 100 nur einen verschwindenden Bruchteil bilden. Beobachtet man die Ziehungslisten während eines längeren Zeitraumes und vergleicht man die Resulcines sängeren Zeitraumes und vergleicht man die Repul-tate, so sindet man, daß diese kleinen Nummern im Verhältnis zu ihrer Zahl eben so oft gezogen werden wie die großen Nummern. Im Gegensah dazu erfreuen sich gewisse Zahlen einer beson-deren Bevorzugung, nämlich solche, in denen eine 7 oder 13 vorsommen, serner 33 und 77. Das wissen auch alle Losverfäuser und Losdirektionen aus eigener Er-sahrung. Selbstwerständlich wäre es völlig versehlt, wollte man sich auf Grund von Ziehungsergebnissen eine be-

Je ungünstiger die allgemeine Lage ist, besto mehr Julauf sinden die Lotterien. Die Statistis der Lostauf sinden Zeiten die Softwas geten die Softwas auf einen glücker "Zeiten die Softwas geten die Softwas auf einen glücker "Zeiten die Softwas geten die Softwas gegeben, die softwas gegeben, die soft käuze gegeben, di



Ein beglückender Traum: Das Große Cos. (Nach einer in den flebziger Jahren weitverbreiteten Lithographie.)

Es gibt auch Menschen, die sich oft ihr Leben lang einbilden, "Bechvögel" zu sein. Es ist hier nicht der Ort auseinanderzusenen, wie oft Jech mit Untüchtigkeit verwechselt wird ober andere entscheidende Urfachen mitwirken. Daß es keine "geborenen Pechvögel" gibt, mag folgendes Beispiel veranschaulichen: Rehmen wir an, ein Wohltäter der Menschheit käme aus den Gedanken, alle Pechvögel der Erde zu versammeln und deren Jahl betrüge mehrere Hunderttausend. Nun würden sie in zweitrüge mehrere Kunderttausend. Nun würden sie in zweitrüge mehrere kunderttausend. Gruppen geteilt, die gegeneinander zu würseln hatten. Die Berlierenben scheiben aus, bie Gewinnenben werben erneut in zwei Gruppen geteilt, ufw. Schließlich mußte auf diefe Beife ein Sieger übrigbleiben, ber alfo bas unerhörte Glück hätte, in sämtlichen Spielen gewonnen zu haben. Würde er nicht von Stunde an glauben, ein "ges borener Glückspilz" zu fein?

Wie bereits einleitend bemerkt, wächft in Zeiten wirtschaftlichen Niedergangs die Beteiligung an allen Lotterien sehr erheblich. So stieg die Jahl der Losabnehmer nie mehr als kurz nach dem Kriege. Es sind auch nicht die rcichen Leutc, die die Hauptabnehmer sind. Sechzig Prozent von ihnen werden, wie statistisch nachgewiesen, von sogenannten "kleinen Leuten" gespielt.

Soll man nun dem Einzelnen abraten, Lotterie zu spielen? Wenn er fich nicht vom Lotterieteufel beherrschen läßt und in bescheidenen Grenzen fein Glück versucht, wird sich wohl im allgemeinen nichts bagegen einwenden laffen. Denn Hoffnung und Lorfreude haben auch ihren Wert. Hat doch fein Geringerer als Kant für das Lotteriespiel wohltvollendes Lerständnis gehabt. Und Less in gersungen ers innerte noch auf dem Totenbett seine Frau an die Erneuerung der Loje . . .

Reinhold Ruediger.



Der Jufall läßt sich nicht beeinflussen!

Trobdem die Deutsche Reichspost vor einiger Zeit an ihren Briefkaften Cafeln anbringen ließ, die vor Dergeflichkeit warnen, bat fich die Jahl derjenigen, die "zufallig" Briefe ohne Anschrift oder Marke aufgeben, nicht im geringften vermindert.

# Die Frau in Haus und Leben

### Mandeli.

Bon Cba Dunder.

Als ich neulich in alten Papieren einer befreundeten Familie blätterte — es waren fleine stanbige, völlig vergilbte Seftchen — fiel mir folgende "Nachricht von einem neulichen Todesfalle" aus dem Jahre 1831 in die Sand: "Alf Jungfer Johanna Paulina Friederika Maria Klappermaul, weiland Regimentsmäscherin und Marquetenderin, nunmehro wirfliche Bappe-Dedel-Macherin und Helgen-Ausschneiderin gu Boch Maur, giebt hiermit allen ihren Befannten mit wehmutsvollem Gerzen die betrübte Nachricht, daß ihre einzige und vielgeliebte Kape, namens Maudi, an den Folgen des Zipperleins Donnerstag den 14. des laufenden Augustmonats, in einem Alter von elf Jahren das Zeitliche gesegnet hat . "Die Nachricht schließt mit der Klage: "Mein einziger Freund, mein Mandi, ift tot."

Biele werden über diesen "Nachruf" nachsichtig lächeln, manche werden spotten, manche über den Unsug schelten und manche werden nachdenklich fein. Ich gehöre zu denen, die

nachdenflich wurden,

Es ist hier auch garnichts zu spotten oder zu scheltent oder zu lächeln. Die Freundschaft zwischen Mensch und Tier existiert und ist nicht wegzuleugnen. Aber der Mensch kommt gewohnlich erft dazu, wenn er gründlich und unwiderruflich von seinen eigenen Stammergenoffen verlaffen worden ift.

Was uns zu den Tieren sieht und die Tiere zu uns -wer kann es deuten! Was wir an Klugheit und Wissenschaft wer kann es deuten! Was wir an Klugheit und Wissenschaft und sonst mancherlei voraus haben, ersetzt das Tier durch seinen undeirrbaren Instinkt. Vielleicht wäre uns auch wohler, wer hätten zuweilen weniger Verstand und Kultur und dafür mehr Justinkt. Denn der Instinkt irrt nie, während der Verstand und die Kultur — zuweilen nachlassen der Kotur so innig nahe stehr, die Kreatur ist uns in vielen Dingen beschännen, die in uns und und weiß sie mehr von den Dingen, die in uns und unt und sein, als wir es selber wissen. Freundschaft mit einem Tier schließen, ist oft eine sehr schwierige Sache. Heute gibt es keine Operettens oder Filmowa mehr, keine Sportgröße männlichen oder weiblichen Geschlechts, keine Diplomatengattin, keine Großindustriellens

Geschlechts, teine Diplomatengattin, teine Großindustriellen-Geschlechts, keine Diplomatengattin, keine Größindustriellengemahlin, keine Künstlerin, die nicht ihre Lieblingshunde oder Katen hätte. Und die eleganten Modeblätter sorgen sür die Berbreitung der idhlisigken Bilder. "Fran N. R., die Gattin des bekannten Selkönigs, mit ihrer preisgekrönten Zwergspithündin "Dolly". "Lola Bola, die beliebte Filmkunstlerin, mit ihrer kostbaren siamesischen Kate".

Gewiß, es macht sich hübsch, und es ist Mode. Aber schließlich sind doch diese Tiere sür ihre Verren und Herrinnen zur schöne Ausstatungsstücke, wie selkenes Borrellan, das

nur schöne Ausstattungsstücke, wie seltenes Borzellan, das man sammelt oder wie ein prächtiges Kleid, mit dem man sich behängt. Das alles ist noch keine Freundschaft. Es ist mehr Spielerei denn Kamerodschaft. Eine Tiersreundschaft sollte uns kostbar sein. Denn eine Kreatur verschenkt sich, wie ein Mensch sich niemals verschenken könnte — völlig, restlos, treu für immer, mit Hant und Haaren und seiner fleinen danfbaren Geele.

Bor Jahren ist einmal eine Geschichte passiert, die dazu-mal durch alle Zeitungen ging. Eine alte Fran aus gutem Hause, die alle Menschen versoren hatte, die ihr einst lieb gewesen waren, lebte in einer fleinen Bohnung und hatte als einzigen lebenben Gesellschafter ein Suhn bei fich. Der Birt des Baufes verbot der alten Frau das Salten des Buhus. Alles Bitten und Betteln war vergebens. Das Suhn mußte getötet werden. Um nächsten Tag hängte sich die alte

Genau so verzweiselt mag die Alt-Jungser Johanna Paulina Friederika Maria Klappermaul im Jahre 1831 zu Hood-Waur bei Konstanz gewesen sein, als ihr Mandeli starb. Nun erst kam der ganze Schauder der Einsamkeit über sie. Und die Pappe-Deckel-Wacherin und Helgen-Schneiberin fie. und gewiß nichts Groteskes, Wunderbares oder Abssondersiches deran diesem Tige des derand von liches daran, diesem Tier, das ihr getreuer Freund und kamerad gewesen war, eine Totenklage nachzurusen, mit der auch ein abgeschiedener Mensch volkauf zufrieden hätte sein

Ich kann nichts weiter jagen, benn joeben kommt meine Rage ms Zimmer, fpringt auf meinen Schreibtisch, legt fich affurat auf das Manuftript und dedt den leeren Bogen ab, auf dem ich noch weiter schreiben wollte. Behorfam wie ich bin, breche ich ab. Sie findet wahrscheinlich, daß ich genug auseinandergesett habe, und da sie eine Kape ist, muß sie ja schließlich von dieser Weschichte etwas verstehen.

### Wie das Denkmal aussehen sollte.

Von Dora von Stockert=Mehnert.

Die Gemeinde Wien hat jur Feier des hundertsten Geburtstages Marie von Ebner-Sichenbachs, als einer der zrößten öfferreichischen Dichterinuen, einem kleinen Park oes achtzehnten Bezirks ihren Namen verliehen. Nun ist aber der Bunich ihrer zahlreichen Berehrer, daß auch ihr Bildnis darin stehen möge. Obwohl es eine nicht gerade leichte Ausgabe ist, heute die Mittel für ein Tenkmal aufzubringen, ist doch mit ziemlicher Bestimmtheit damit zu rechnen, daß schon im Serbst eine Konkurrenz sur männliche und meibliche Bildhauer ausgeschriehen werden konn

rum müßte es mit überzeugender Markeit das Bild einer Gine ihrer erfolgreichsten dichterischen Gestalten: "Lotti, weisen und gütigen Poetin sein, deren Phantasie nie in die Uhrmacherin", war nicht allein der Sammlerliede Marie Abgründe tauchte, oder ins Greuzenlose siiegend, sich in von Ebner-Cschenbachs für alte Uhren entsprungen, sondern Uedersinnlichkeiten verlor, sondern sich begnügte, die Menschen sie hatte selbst das Uhrmacherhandwerf gelernt. Das gab

Wer in den Werken Marie von Ebner-Eichenbachs nach Marksteinen in ihrer Entwidlung sucht, wird wenige finden. Denn sie hat uns nur vollausgereiste Kunft gegeben, die keinen Einblick in ihr Ringen zuläßt. Sie schritt mit helben-hafter Entschlossenheit über das eigene Ich hinweg, um ganz in ihren Geisteskindern aufzugehen. Dadurch ist sie zur objektivsten aller Dichterinnen geworden, und ihre Klarheit wirkt selbst dann noch als Trost, wenn sie Tragödien vor uns aufrollte, weil sie sie in die Höhen einer Betrachtung zieht, die kein Gewitter durchtobt. Deshalb müßte auf der Stirn ihres Bildnisses eine Ruhe liegen, die uns die klassische Broge ihrer Selbstbeherrichung nahe bringt. Rein Wort verriet, was in ihr fämpfte und wartete. Mar und geban-digt, wie ihre wundervolle Schrift, die von der ersten bis jur letten Zeile ihrer Manuffripte ebenmäßig dahinflog, steht jeder Sat in ihren Dichtungen.

Und doch entwuchs die fristallene Helle ihrer Annit einem Meer von Schmerzen und Entfäuschungen, weil es ihr versagt blieb, in jener Form ihres Schaffenswillens, die sie am tiefsten auzog, Erfolg zu finden: Auf dem Gebiet der Dramatik. Ihr erschütterndes Epigramm: "daß niemand ichreiben könne wie ein Gott, der nicht gelitten habe wie ein Hund", weist darauf hin. Wenn ihr Denkmal ihr wahrstes Selbst festhalten soll, müßte es anch jene Miene erraten lassen, die sie vor der Welt verbarg, da sie noch nicht das abgeklärte Lächeln trug wie später, nachdem ihrem

### Nach Hause.

Bon Johanna Martha Müller. Ich möchte einmal noch nach Saufe gehn, Es mußte fein, als wie in alten Tagen, Mein Mütterlein, das mußt' am Berde stehn Und mir zur Heintehr liebe Worte fagen.

Ich möchte einmal noch ihr Silberhaar Mit meiner Rechten andachtsvoll berühren, Mit einem Blid nach meinem Augenpaar Mügt' fie mein ganges, heißes Lieben fpuren.

Und alles, was mich müd' gemacht und wund, Das möchte ich berfrauensvoll ihr flagen, Ihr liebes Lächeln machte mich gejund, Ließ' mich die arge Welt aufs neu extragen!

Co möcht ich einmal noch nach Saufe gehn, Es müßte sein, als wie in alten Zeiten, Mein Mütterlein, das müßt' am Herde stehn Und eine frohe Heimtehr mir bereiten.

Berzicht auf den Lorbeer der Dramatikerin ihr Ruhm als Erzählerin entwachsen war. Mochte die Ablehung ihrer dramatischen Versuche berechtigt gewesen sein oder nicht: daß sie dafür Begabung hatte, wird in jeder ihrer Erzählungen durch die Knappheit und plastische Krast des Ausdruckes und den dramatischen Aufbau offenbar.

Marie von Ebner-Eichenbach zählte schon fünfundvierzig Jahre, als sie ihre ersten Erzählungen schrieb. Und beinahe jechzig, dis sie ihre Ersten Erzahlungen fehrteb. And veisteren erhob. Also dürste sie der Künstler, der ihr Tenkmal meiselt, nicht jugendlich gestalten. Anch müßte er um Mand und Augen den Zug einer Wissenden spielen lassen, aber mit jenem Humor überglänzt, der das Köstlichste und Ureigenste an ihr war. Wie ein Glockenton durchdringt er ihre Werke, an auftwaren der Krist eines Erstennans der in der Siere

an ihr war. Wie ein Glodenton durchdringt er ihre Werke, er entsprang dem Seist eines Erkennens, der in dem Hirn der Weisen wohnt und einer Güte, die alles durchschauen und verzeihen kann. Darum muß ihr Gesicht, so wie es in die Nachwelt blickt, auch die Prägung einer namenlosen Milde tragen, ohne daß darin Weichlichkeit liegt. Denn die war ihrem Wesen so frend wie ihrer Kunst.

Wohn uns ihr Erzählen sührt, ob in die Höhen oder Viederungen, es sind stets ganze Menschen, die sie darstellt, ganzes Leben und ganze Schicksel, die weder ihre sorgiame Jiselierung der kleinsten Nebengestalten, noch ihre große Bor-liebe sür Detailschilderungen se in unserem Interesse wersstaden lassen. Dazu stand ihr Wille zu kritisch neben ihr und überwachte ihre Leistungen mit Gewissenhaftigkeit und jener Strenge, die sie sich angelobt hatte, als Grillparzer sie vor Dilettantismus warmte. vor Dilettantismus marnte.

Marie bon Chner-Eichenbach besaß einen unausrottbaren Glanben an die Menschheit, und ihr Herz behielt ihr Leben lang die Führung. Bur Geife eines hochgebildeten, geliebten die gitte Gelegenbelt, dem georper Bitantine in join ange Mannes erlebte jie das Glud des Weibes. Aber sie bat nehmer Form zuführen zu können, nicht entgehen laffen. fein Kind geboren, und das Heranwachsen ihrer Persönlichfeit geschah nicht auf dem Passionsweg der Mütterlichkeit. Daburch ist in ihrem Dasein etwas Großes, von ihr heiß Ersehntes, unerfüllt geblieben. Sie suche es durch die Wärme ihres Heimatgesihles zu überbrücken, das sie bis zu den letten Tagen an basselbe Baus, dieselbe Landschaft band.

Biele ihrer herrlichsten Erzählungen, wie "Bozena", "Unsühnbar", und "Die Totenwacht" find dem Rahmen des kleinen mährischen Dorfes entnommen, über dem der Glanz und weibliche Bildhauer ausgeschrieben werden fann.

Bei der Ausarbeitung des Entwurses wird es nicht sein Dichter hat je für die ländliche Not ergreisenderen so sehr Dichter hat je für die ländliche Not ergreisenderen so sehr Dichter hat je für die ländliche Not ergreisenderen so sehr Dichter hat je für die ländliche Not ergreisenderen so sehr Dichter hat je für die ländliche Not ergreisenderen so sehr die Ländliche Not ergreisenderen so sehr die Ländliche Not ergreisenderen Ausdern zu erreichen. Für die Vielen, die durch ihre Wesens vor einem letzten Ausschöffen des Menschlichen Berke den Beg zu ihr sonden, scheines wertvoller, in ihren Verkanzen Gestellt der Verkanzen Gestellt der Sucken der

heitsliebe und eine immanente Helligkeit des Verstandes, die Kritik mit einer Liebe zu vereinen, die keine Vorurkeile nichts zu denken übrig läßt. Das müßte uns ihr Bildwerk kannte, sondern die Menschen in jeder Schichtung des sozialen sebens nach ihren Werten auf sich wirken ließ.

Möge fich der rechte Künftler finden, das Antlit diefer Fran und Dichterin nach ihrem Geift zu formen. Wahr, weise und gut und voll jener Heiterteit, die ein erfülltes Werk berleiht.

### Haarsorgen.

Bon Maria Berber.

Dody, doch, man lächle nicht, es find ichon Sorgen! Gie sollten sogar ben Modesorgen voran gehen, denn was nütt das ichonfte Aleid, der ichonfte Hut, wenn die Frisur nicht dazu paßt!

Vorbedingung für schönes Haar ist konsequente, richtige Pflege. Zeigen sich irgend welche Haarübel, so versuche man nicht das und jenes, was die und jene anrat, sondern man frage einen, der wurflich etwas davon versteht. Denn eines schickt sich befanntlich nicht für alle. Der verläßliche Fachmann weiß aus seiner größeren Ersahrung heraus, wie dieses oder senes Haar zu behandeln ist. Es ist bestimmt jedes Haar anders und erfordert individuelle Pflege.

Natürlich ist bei der Haarbehandlung die eigene häusliche Pflege grundlegend. Hat man fettiges oder trockenes Haard Darauf bent man zunächst die richtige Methode auf. Wenn man gegen übermäßige Schuppenbildung oder Haarausfoll nicht schon beizeiten in der geeigneten Form ankämpft, ist später wenig oder garnichts mehr zu helsen. Vor allem wende man Zeit und Geduld auf das regelmäßige tägliche Bürsten, am besten mit guten elastischen Gummibürsten. Dabei soll man das Haar nicht nur in einer Richtung bürsten, sondern auch durch frästiges Bearbeiren "gegen den Strich". Das frästigt den Haarboden. Auch regelmäßige Natürlich ist bei der Haarbehandlung die eigene häusliche Strich". Das frästigt den Haarboden. Auch regelmäßige Waschungen, tägliche, stärkende Einreibungen der Kopfhaut mit Franzbranntwein oder einem guten Haarwasser, das je nach der Beschaffenheit des Haares zu wählen ist, sollte man nicht versäumen. Die kleine-Mühe wird bald durch den Erfolg belohnt.

Sorgen bereitet auch immer noch vielen Franen die Frage "Färben oder nicht". Das Harfarben ist heute eine Kunft geworden, die große Erfolge ausweist. Also keinerlei Wagnis bedentet, wenn man sich in die richtigen Hände begibt. In unserem Zeitalter, da nur der junge Mensch Geltung hat, kommt die Fran, die durch ihr graues Haar ihr Alter dokumentiert, ja einfach ins Hintertrefsen. Iber graue Hauf eines Großmätterchens in allen Ehren! Aber man soll nicht schon zwischen vierzig und fünfzig mit einem "melierten" Ropf herum laufen, der einen grauen Schein über das Gesicht wirft und wirklich alt macht. Man will doch, seier das Gestalt diesst ich der stade. Wast soll voll, seien wir ehrlich, möglichst lange jung aussehen! Was das Gesühl ausmacht, wenn man selbst weiß, daß man gut aussicht und es von allen Seiten bestätigt bekommt, das wird wohl jede Frau an sich selbst erprobt haben. Man sühlt sich am Ende wirklich nur so alt, wie man aussicht. Dazu aber dars es keinen grauen Kopf geben. Allerdings rate ich davon ab, die erste Färbung selbst vorzunehmen. Das spätere Nachkärben geht ichon eher wenn war geschickt ist. Es alle Rachfärben geht schon eher, wenn man geschickt ist. Es gib' erprobte und auch in der Sand des Laien unschädliche Färbemittel, mit denen man gute Resultate bet ber Beimanwendung erzielen kann.

Mit der Haarwellung ist es genau so: will man sein Haar durch schonungsvolle Behandlung in die gewünschte Form bringen, dann gehe man zunächst einem zu einem tüchtigen Fachmann, denn dieser wird einem die Linkt geben, wie das Haar in diesem Spezialfalle zu behandeln ist. Mehr Wärme, weniger Bärme, diefer oder jener dentische Beholf wird im Einzelfalle jur Anwendung fommen muffen Wie oft kommt es vor, daß das Haar, wenn man nach eigenem Gutdünken vorgeht, beim Ondulieren den Glanz verliertstruppig wird, dabei nie die Welle hält. Auf ungeschickte, ungeübte Versuche sollte man es jedensalls nie ankommen laffen, dafür ift das Saar gu foftbar.

### Onrch Obst gesund ober frank.

Eine der köstlichsten Gaben, die uns der Sommer und Herbst bringen, ist das Obst. Zwar ist es an eigenklichen Nährstoffen ziemlich arm, aber der Obstgenuß ist trotzem für unsere Gesundheit von auferordentsich hohem Wert. Obst enthält reichlich Vitamine, jene Ergänzungsstoffe, deren Wangel in der Nahrung bisweilen schwere Krankheit, ins-besondere bei Kindern, nach sich zieht. Hierher gehören Erkrankungen der Knochen und Nerven, der inneren Trüsen. ferner Erfrankungen der Berdanungsorgane. Wir follten uns

Der Gehalt an Fruchtfäuren verleiht dem Obst jeiner angenehmen, erfrischenden Geschmad und bewirft bis 3u einem gewissen Grade auch eine Desinfettion der Mundhöhle. Weiterhin werden durch Obstessen Jahne und Jahnsleisch günstig beeinflußt, und ganz besonders hoch ist der Wert des Obstes als angenehmes Mittel zur Anregung der Darmtätigkeit anzuschlagen. Alehnlich günstige Wirkugen vermitteln die auf kaltem Wege hergestellten Obstsäfte.

Daß man auch beim Obstgenuß Maß und Bernunft anwenden nuß, wenn anders nicht der Ruben in Schaden für die Gesundheit umschlagen soll, sei stets zu bedenken. Auch ist davor zu warnen, ungewaschenes Obst zu verzehren. Man sollte es aus Prinzip tun, wie man ja auch das ge-fauste Gemüse vorher wascht, ohne daß natürlich die Sache in trankhaste Bazillensurcht auszuarten brancht. Che das Ber-kaufsohst in die Sände des Verbrauchers kommt, ist es beladen mit Staub, Schmutz und anderen Krankheitskeimen. Man Wegine nod gutigen Poetin sein, deren Phantaste nie in Abgunden Poetin standte, oder ins Greuzenlose stieden, sich in Nebersessigen baldersteinen verlor, soder ins Greuzenlose stieden, sich in Nebersessigen baldersteinen verlor, soder ins Greuzenlose stieden klebersinntlichkeiten verlor, sondern sich begungte, die Menschen Menschandwerf gelernt. Das gab und Schaffele ihrer Umwelt iv zu zeichnen, wie sie sie schaften und Schaffele ihrer Umwelt iv zu zeichnen, wie sie sie schaften das Uhrmacherdandwerfgenten Krankserin. Man Schaffele ihrer stude seinen Gedanken wirden Magen, zum Obst Wasser das streben der Anah, der und blendet. Er nummt uns ruhig bei der Hand, daß sie auch zur Meistern Käderwerf schaften Krankserin. Man der einstellichen Verganssmen mit so zur nummt uns ruhig bei der Hand, daß sie auch zur Meistern Käderwerf schaften Krankserin. Man der einstellichen Uhren in den Lichtigen Genuß war das Streben der Dichterin, die Menschen Greichten Uhren in den richtigen den Wagen, zum Obst Kasser Magen, daß reichlicher Genuß war das Streben der Dichterin, die Menschen Greichten Uhren in den richtigen den Wasser das auswirfen bei kohlensäures in welchem keinen Frusten von Obst recht unaugenehme Erkrankungen herbeissäter Wengen bei keinen Frusten von Obst recht unaugenehme Erkrankungen herbeissäter Wengen von Obst recht unaugenehme Erkrankungen herbeissäter Mengen von Obst recht unaugenehme Erkrankungen herbeissäter Wengen von Obst recht unaugenehme Erkrankungen herbeissäter Wengen von Obst recht unaugenehme Erkrankungen herbeissäter Wengen von Obst recht unaugenehme Erkrankungen herbeissäter Mengen von Obst recht unaugenehme Erkrankungen herbeissäter Wengen von Obst recht unaugenehme Erkrankungen herbeissäter Wengen von Obst recht unaugenehme Erkrankungen herbeissäter Wengen von Obst recht und bestehen Von Obst recht und bestehen Von Obst recht und bestehen Von Obst recht und der von Obst erkent von Obst erkent von Obst erkent von Obst erkent von Wasser kunst. Das und Ersahr und Staub. Das und Ersahr war der ihn

### Caurahüffe u. Umgebung

Seinrich Goregti's Seimfahrt.

Der in der Nacht zum Sonntag durch chauvinistische Mörderhand niedergestreckte Isjährige Heinrich Corehtist am gestrigen Nachmittag zur letzen Ruhe gebettet worden. Wie beliebt der Berstorbene unter der Einwohnerschaft war, bewies die zahlreiche Teilnahme an der Bestatungsseierlichteit. Start vertreten waren bei der Beerdisung seiner Mitarheiter der Fibrosischen Schrauben, und Nies Jung feine Mitarbeiter der Fignerschen Schrauben- und Nieenfabrit, sowie seine Sportstollegen. Diejenigen, die ihn tannten, haben ihn nur als einen eblen und äußerst guten Menschen geschätzt. Am Grabe sprach Hochw. Kaplan Och = mann zu Herzen gehende Worte. Ruhe sanst!

Soffentlich wird ber Morber für diese unmenschliche Tat die gerechte Strafe erhalten.

Silberne Sochzeit.

50rzella aus Siemianowig das Fest der silbernen Hochzeit. Wir

Eine treue Angestellte.

=0= Um morgigen Sonnabend, den 15. August d. 35., fana bas Fraulein Unna Duba auf eine 25jährige ununterbrochene Dienstzeit als Hausangestellte in der Familie des Drogeriebeligers Ruznierski auf der Wandastraße in Siemianowit zurudbliden. Der Jubilarin unsere herzlichften Gludwuniche.

Deutsche Erziehungsberechtigte bleibt start!

Allen deutschen Eltern, die einen ablehnenden Bescheid betreffs Antragen zweds Un= und Ummeldung ihrer Kinder in Die effentliche Minderheitsschule erhalten haben, tann nicht brin= Bend genug geraten werden, fich fofort an die Geschäftsftelle bes deutichen Boltsbundes mit dem Ersuchen um Beidwerdeführung gegen diesen erstmaligen Bescheib der Wojewodschaft zu wen-ben. Der deutsche Boltsbund wird selbstverständlich in samtlichen ihm gemeldeten Fällen sofort das Beschwerdeverfahren beim Prafidenten der gemischten Rommiffion einleiten. Reia Erzichungsberechtigter follte daher verfäumen unverzüglich beim beutidjen Boltsbund gegen die Ungultigfeitserflärung der Mumeldung fofort Beichwerde ju führen. Nabere Austunfte erteift Berne ber beutiche Gemeindevertreter gerr Niechoj, Siemianowit, Ulica Wandy.

Avothefendienit.

Um Fest Maria Simmelfahrt hat die Barbaraapothefe Tagdienst. Am Sonntag, den 16. August bleibt die Berg-und Hüttenapotheke geöffnet. Den Nachtdienst von Montag ab versieht gleichfalls die Berg= und Hüttenapothete.

Bertehrstarten verlängern laffen.

In der Zeit vom 17. bis 29. August 1931 nimmt das biefige Polizeitommissariat die Verkehrstarten mit der Rummer 20 000 bis 30 000 zwecks Verlängerung für das Sahr 1932 an. Die Verkehrskarten sind zugleich mit einer Gebühr von 2 3loty am Polizeikommissariat abzugeben und dort wieder abzuholen. Wir werden fortlaufend die übrige Reihenfolge der Bertehrstartenabgabe von diefer Stelle aus befanntgeben.

Bom Auto überfahren.

Der Sjährige Gerhard Kubanek aus Bittkow wurde am Dienstag vom Auto übersahren. Der Knabe lief dicht vor dem Auto über die Straße. Das Auto, das ihn übersahren hatte, brachte ihn in die elterliche Wohnung. Lebensgesahr ist nicht vorhanden.

Unglüdlicher Sturg.

=0= Die Frau Aubiga von der Myslowigerstraße in Sie= mianowit, beren Tochterchen vor einigen Wochen von einem Lastwagen tödlich überfahren murde, stürzte so unglüdlich Die Treppe herunter, daß fie fich einen tomplizierten Armbruch juzog. Sie mußte in das Lazarett eingeliefert werden.

Rörperverlegung.

=0= Auf der ulica Smielowstiego in Siemianowit, tam es wijden bem Beter Stalmach und ber Julie Bietoma ju einer heftigen Auseinandersetzung, in deren Berlauf der Stalmach die B. berartig heftig gestoßen hatte, daß sie auf bas Stragenpflafter turzte, wovei sie sich einen Armbruch zuzog. Die Verlette wurde in das Knappichaftslagarett eingeliefert.

Pechvögel.

Der Reisende K. B. verlor am Mittwoch abend auf dem Wege zum Bahnhof Siemianowitz die Geldbörse, in Schulmädchen D. G. 20 Zloty.

Der Frau eines hießen Hüttenbeamten stahl ein Spitzbie am letzen Wochenmarkt aus der Marktasche 18 Zloty.

Die Diebe konnten nicht ermitetst werden.

Ein bissiger Röter.

Köters, der allem Anschein nach nicht besonders "sanstmüsters, der allem Anschein nach nicht besonders "sanstmüstorb auf den Straßen umher. Dieser Tage siel das Tier innge Dame an, und beschädigte ihr das Kleid. Der bewegen, den Köter an die Kette zu legen. m.

Betrifft beide Kirchenchöre unseres Ortes.

Die Sauptprobe für die Lieder zum Commerfest des Ber= bandes deutscher Katholiten findet am morgigen Feiertag, dormittags 10 Uhr, statt. Alle beteiligten Damen und Herten beider Kirchenchöre merden freundlichst gebeten, zu dieser wichtigen Probe recht punttlich und vollzählig zu erscheinen.

Ratholischer Gesellenverein, Sieminaowig.

Der fatholische Gesellenverein, Siemianowit ist vom miand beutscher Katholiten, Ortsgruppe Laurahütte-Siesdimmelsahrt), nachmittags 3 Uhr, stattsindenden Sommersbitten Brauereigarten Motrzti eingeladen worben. Wir bitten bis Wittsiahreiten bis Wittsiahreiten bis Wittsiahreiten bie Weitelburg burch gehlreichen bitten die Mitglieder, diese Beranstaltung durch zahlreichen Bejuch zu unterstützen.

Mütterverein, Siemianowig.

Much die Mitglieder des Müttervereins an der Kreuzkirche Siemianowitz sind zum Sommersest des Verbandes deutscher Katholiken, Siemianowitz, eingeladen worden. Die Mitalier Katholiken, Siemianowitz, eingeladen worden. Felt Mitglieder werden gebeten, recht zahlreich an diesem Fest teilsunehmen.

### Schwacher Sportbetrieb an den Feiertagen

Rur ein einziges Fußballwettspiel — "Aresn" Königshütte auf dem Clonskplak — Fortsekung der Handballmeisterschaften — Constige Reuigkeiten

Fußball.

Der R. G. 07 in Deutschoberichlefien.

Am morgigen Sonntag ist der hiesige K. S. 07 Gast des Sportvereins Miechowitz. Die Deutschoberschlester sind in der letzten Zeit stark aufgekommen und haben den Aufstieg in die Liga errungen. Rach den letten Ergebnissen zu urteilen, muß die Mannschaft in einer fabelhaften Berfassung sein. Die Ginheimischen werden sich dort mächtig streden müssen, wenn sie ehrenvoll bestehen wollen. Auf das Abschneiden sind wir wirklich gespannt. Anfang bes Spieles um 5 Uhr nachmittags. Schlach= tenbummler, die die 07-Elf begleiten wollen, find herglichft will-

R. S. Krejn Königshütte - R. S. Slonst Laurahütte.

Am Sonnabend, den 15. d. Mts, empfängt der hiesige K. S. "Slonst" den kampferprobten K. S. Kresn Königshütte. Der Spielansang ist auf 5.30 Uhr festgesetzt. Borher spielen die unteren Mannschaften. Diesmal wird es heiß hergehen, denn der K. S. Aresn hätte duch einen Sieg noch Anwartschaft auf den Gruppentitel, anderseits wird der K. S. Slonsk alles daran seizen um den Sieg zu erringen, damit der Abstieg wenigstens durch Siege in den letten Spielen nicht in ihmer föllt. Des durch Siege in den letzten Spielen nicht so schwer fällt. Das Die Mannschaft so schlecht in der Tabelle steht, hat sie sich gu einem Teil selbst zu verdanken, anderseits ift es auch barauf zurudzuführen, daß ichwache Schiedsrichter die Mannschaft zu sehr benachteiligten. Auch ftarte Berlegungen machten sich im Laufe der Spiele jum Nachteil der Mannschaft bemerkbar. Die schlimmsten Spiele waren in Ruda gegen Glawia wo jeder einzelne Spieler ziemlich verlett wurde, die Spieler Pietrzyba und Zwaka ziemlich gefährlich sogar. Das nächste Spiel war vor kurzem in Chropaczow wo 6 Spieler ziemlich mitgenommen wurden, darunter auch der alte Repräsentative Trafalczyk, welder in feiner 15jahrigen Laufbahn als attiver Spieler der ersten Mannschaft noch niemals so verletzt wurde wie gerade in Chropaczow. In der letzten Zeit macht sich auch eine Krise in der 1. Mannschaft bemerkar, besser gesagt einige gute Spieler ftreifen. Weshalb und worum es eigentlich geht, weiß fein Monich, am wenigsten die Streifenden selbst. Jedenfalls gibt sich ber Borstand die größte Milhe um diesem Zustand ein Ende ju machen, damit nicht noch der Reft von Ansehen den diefer alte Verein noch in der Sportwelt besitht, verloren geht. Bor allen Dingen wird die Mannschaft versungt und es ift begründete Soffnung vorhanden daß die jungen, neueingestellten Leute sich alle Mühe geben werden, die alten, streitenden Spieler erfeten, wenn nicht gar übertreffen werden.

Sandball.

Fortschung der Sandballmeistericaften.

Um Sonnabend, den 15. und Sonntag, den 16. August, werden die Spiele um den Orts-Sandballmeifter fortgesett. Es treffen fich:

St. Cacilienverein a. d. Areugfirche.

Seute abends 8 Uhr, Probe für den gesamten Chor. Es werden auch Neuaufnahmen für unseren Rirchenchor vorgenonsmen. Stimmbegabte Damen (vornehmlich gute Altistinnen) und hetren, welche ten foften Willen haben, mit wahrem Gifer in unserem Chor mitzuwirken werden gebeten, sich vor Beginn der Gesangsprobe in unserem Proberaum (Duda) beim Dirigenten ou melben. — Es wird auch gang besonders darauf aufmerkjam gemacht, daß nur solche Chormitglieder zu unseren Aufführun-gen zugelassen werden, die regelmäßig unsere Gesangsabende besuchen.

Abichiedsfeier.

Am Sonntag, den 15. August verabschiedet sich der Prä= jes des katholischen Gesellenvereins Siemianomit hochw. Klimsa von seinen Bereinsbrildern. Wie bekannt, ist Oberkaplan Klimsa nach einer anderen Parochie verset worden. Die Mitglieder werden gebeten, zu dieser Abschiedsversamm= lung recht zahlreich zu erscheinen.

Beranstaltungen am Fest Mariä Simmelsahrt.

B. d. R. Ortsgruppe Laurahütte : Siemianowig. Wie bereits berichtet, veranstaltet der Berband deutscher Ratholiken, Ortsgruppe Laurahütte-Siemianowit, am morgigen Sonnabend, den 15. August, im Brauereigarten Mofrzti ein Sommersest. Das Programm ist recht umfangreich und umssatt Konzert, Gesangsvorträge, Preisschiehen u. a. m. Bezginn des Konzerts nachmittags 3,30 Uhr. Wir weisen auf diese Beranstaltung empsehlend hin.

Sandwerkerverein Siemianowiß. Im Generlichschen

Garten (Drenda) veranstaltet am Sonnabend, den 15. Auguft, ber Sandwerferverein Siemianomig ein Sommerfest, verbunden mit Konzert. Breisschießen und diversen Belu-Beginn des Konzertes um 4 Uhr nachmittags. Um Abend findet ein Tangfrangen ftatt. Der Reinertrag Diefer Beranftaltung wird ben Arbeitslofen bes Bereins gu-

Evangelische Frauenhilfe.

=0= Am Mittwoch, den 19. August d. Is., nachmittags 4 Uhr, halt die evangelische Frauenhilfe von Siemianowit, im evangelischen Gemeindehaus ihre fällige Monatsversammlung ab. Um gahlreiches Ericheinen wird gebeten.

Ausflüge.

Der Bitherverein Siemianowig unternimmt an den

beiden Feiertagen, 15. und 16. August einen Ausslug nach Ustron. Die Mitglieder werden gebeten, an diesem zahlreich teilzunehmen. Sammelpunkt 3 Uhr früh am Hilgerplatz.
Die "Freien Sänger" Siemianowitz sliegen am 15. und 16. August in die Bielitzer Berge aus. Sie werden sich an dem Bergsest auf der Blatnia beteiligen. Es wird gebeten, im Molden zu gescheinen in Maffen zu erscheinen.

Alter Turnverein.

ce Die Mitglieder bes Alten Turnvereins Siemianowig werden noch einmal auf die am heutigen Freitag, den 14. August, abends 8 Uhr, im Bereinslokal stattsindende Monatsversamm= lung aufmerksam gemacht. Da sehr wichtige Punkte auf der Tagesordnung stehen, ist zahlreiches und pünttliches Erscheinen dringend ermunicht.

Berantwortlicher Redalteur: Reinhard Mai in Kattowit Drud u. Berlag: .. Vita", nakład drukarski, Sp. z ogr. odp Katowice. Kościuszki 29.

Sonnabend vormittags 10 Uhr, auf dem 07=Plag: Evangelifcher Jugendbund - Afabund Michaltomit.

Die Jugendbündler dürfen den Afabund nicht unterschätzen, ba cs fehr raich qu einer Ueberraschung tommen konnte. 28 e mir hören, wird ber Afabund mit einem anderen Tormann

Vormittags 11 Uhr:

Freier Sportverein - Alter Turnverein.

Sier fteht der Sieger volltommen offen. Gin harter Rampf ift auf alle Fälle zu erwarten. Sonntag vormittags 10 Uhr:

Epangelifder Zugendbund - Alter Turnverein.

Auch hier ist es recht zweiselhaft wer als Sieger hervorgeben wird. Soffen wir, bag die beffere Mannichaft ben Sieg erringt Vormittags 11 Uhr:

Freier Sportverein - Ufabund Dichaltowig.

Wenn auch der Freie Sportverein mehr Siegeschancen hat, so ist es dech fraglich, ob er aus diesem Treffen als Sieger berporgehen wird.

Die gesamten Sandballfreunde von Siemianowit find ju diefen Propagandafpielen herzlichft eingeladen.

Bor einer großen Beranftaltung.

Die freien Kulturvereine Siemianowit, die im "Bund für Arbeiterhildung" zusammengefaßt find, veranftalten am Conntag, den 23. August ein großes Sport= und Bolksfest im Bieahofpark bei Laurahütte mit folgendem Programm:

Bormittags von 8½ bis 10 Uhr: Leichtathletische Wettfämpic. Bormittags von 10 Uhr: Fukballwettspiele zwischen R. A. S.,

Emanuelssegen und Freier Sportverein Siemianowit. Rachmittags um 2 Uhr: Ausmarich vom Brauereigarien

Motrsti nach dem Bienhofpart.

Die Marichmufit ftellt die Königshütter Bergfapelle. In Bienhofpark von 21/4 Uhr ab, Konzert, Gesangsvorträge der Freien Sänger, Hand- und Fusballspiele der Freien Turner Rattowity, Königshütte und Siemianowity, Schachverbandsturniere des Arbeiterschachbundes, Wimpelweihe ber Rinderfreundegruppe, Bolfstänze der Jugendgruppen, Spiele und Rinderbelustigungen. Außerdem findet ab vormittags ein großes Preiseschiefen statt. Die Preise sind volkstümlich gehalten und betragen 30 Grofchen für Erwachsene, für Arbeiteloje 10 Grofchen.

Bei dieser Beramstaltung wird ein großer Teil der ober-Schlesischen Sport- und Rulturbewegung mitwirken und es wird bestimmt für jeden Besucher reichste Abwechllung gebeten werden. Deshalb laden die Beranstalter hiermit alle hiesigen Bürger, Runft= und Sportfreunde, ju Diesem großen Boltsfeit freundlichst ein.

Wieviel Einwohner gahlt Siemianowig.

sos , Nach einer Statistit des Landratsamts in Kattowig zählte die Gemeinde Siemianowit im vergangenen Monat Juli 38 185 Einwohner, Michaltowit 8449 Einwohner, Bittlow 4439 Einwehner, Baingow 1111 Ginwohner, Przelaifa 1217 Gin= wohner, Eichenau 10154 Einwohner und Sohenlohehütte 11 368 Einwohner.

Bevölkerungsbewegung aus Sien-ianowig.

=0= Im vergangenen Monat Juli sind nach Siemianowit zugezogen 199 Personen, und zwar 80 männliche und 102 weib= liche Katholiken, 2 männliche und 5 weibliche Protestanten und 5 manuliche und 5 weibliche Juden. Bon Siemianowit verzogen find 280 Personen, und zwar 115 mannliche und 142 weibliche Ratholifen, 8 mannliche und 7 weibliche Protestanten, 5 mann liche und 2 weibliche Juden und 1 weibliche Berjen anderen Glaubens. Demnach ist die Bevölkerungsziffer in Siemianowit im vergangenen Monat um 81 gefunten.

Auch die Polizei veranstaltet.

Mus Anlag des 1. Stiftungsfestes der Polizei-Schützengilde veranstaltet diese am morgigen Sonnabend, den 15. August, im Bienhofpart ein großes Volkssest, zu welchem die gesamten Bürger oon Siemianowit herzlichst eingeladen find. Kongertieren mird die bekannte Polizeikapelle. Beginn nachmittags 2 Uhr. Während des Konzerts findet ein Preisschießen um wertvolle Preise statt.

Przelaita hat eleftrische Beleuchtung.

:0= Die langiährigen Bemühungen ber Gemeinde Przelaita, den Straßen des Orfes elektrische Beleuchtung zu geben, find nun zur Tatsache geworden. Um vergangenen Dienstag erstrahlten Die Stragen von Przelaita jum ersten Male in elettrischer Boleuchtung. Die Freude der Einwohner, nun endlich nicht mehr die Betroleumsampe oder die "Karbidta" brennen zu muffen, ist natürlich groß.

Berichtigung.

Hierdurch bitte ich auf Crund 8 11 des Pressegeiches um folgende Berichtigung des in Nr. 123 der Laurahütte-Siemianowiger Zeitung erschienenen Artikels: "Hat die Gesmeinde richtig gehandelt". "Ich bin in Bielschowig Oberschl. geboren, wo meine Eltern, Großeltern und sämtliche Berswandte seit jeher wohnten; also kein Eindringling.

Dag ich einen Mann aus einer anderen Wojewodschaft Polens mir zum Chegatten genommen habe, dürfte dech in ben Augen der Deffentlichkeit nichts besonderes sein, da noch heute auch in hiesiger Gemeinde solche Fälle oft vorkommen. Johanna Kuc.

Kino "Apollo".

Rur noch bis Sonnabend, ben 15. August läuft im biesigen Kino "Apollo" der 10aktige Großfilm betitelt: "Oas Paradies der Berliebten" über die Leinwand. Die Haupt= Paradies der Verliebten" über die Leinwand. Die Hauptrolle verkörpert die bezaubernde Vilma Banky. In den Nebenrollen: Licien Littlefield, Frizi Ridgeway, James Hall und Richard Tucker. Ab Sonntag, den 16. August bringt das Kind "Apollo" ein Zweischlagerprogramm zur Schau. 1. Film: "Dame aus der Loge Nr. 13" mit der bez-liebten Filmschauspielerin Greta Garbo. 2. Film: "Die In-dianerrache", ein Abenteuerfilm, den jeder sehen muß. Wir können dieses Programm nur empsehlen. Siehe heutiges In-lerat Rammerlichtspiele.

Den luftigen Tilm dieses Jahres bringt bas hiesige Kino Rammer nur bis einschlieflich Sonnabend, den 15. August zur Schau. Es ist dies der große Schlager betitelt: "Hurra ich lebe", der alljeits großes Aufsehen erregte. Die Haupt-rolle verkörpert Nicolaj Kolin. Im Beiprogramm: "Flipp und Flap", die besten Komiter der Welt in ihrem neuesten Ion-Lustspiel: "Die verliebte Angoraziege."

Ab Sonntag, den 16. August bis einschlieglich Donners= tag läuft im Kino Kammer der große Sittenfilm unter dem Titel: "Madame Lu", die Frau für diskrete Beratung. Se-rualkatastrophen mit Ida Wüst. H. Mierendorf und Gerdi Gerdt. Ein Mahnruf und eine Warnung vor solchen gefährlichen Elementen, die Not und Unwissenheit junger Mädchen auf gewissenisse Weise ausnuhen. Wir weisen auf diese Splager im Kino Kammer empsehlend hin. Man beachte das heutige Inserat.

### Gottesdienstordnung:

Ratholiiche Rreugfirche, Siemianowig.

Sonnabend, ben 15. August 1931. (Maria Simmeljahrt.) 6 Uhr: für verft, Sermann Mercof. Bater, Chefrau, Sohn, Tod ter und Bermandtimaft.

716 Uhr: Jum hlaft, Herzen Jeju auf die Int. Kiera-Gwozdz. 814 Uhr: auf die Int. der doutsch. Marian. Jungfrauenkong. 10,15 Uhr: auf die Int. der poln. Marian. Jungfrauenkong.

Conntag, den 16. August 1981.

6 Uhr: jum hlgit. Bergen Join auf die Int. Sornig. 714 1Hr: für die Cheleute Borgella aus Amlag der gold. Hochzeit.

814 Uhr: jur ein Jakrtind Serbert Graber.

101/2 Uhr: für verft. Alois und Karofine Polot, Sohn Beter.

### Evangelische Kirchengemeinde Laurahütte.

11. Sonntag nach Trinitatis, ben 16. Auguft 1931.

916 Uhr: Samptgottesbienft. 10,45 Uhr: Taufen.

Montag, ben 17. Anguft 1981.

716 Uhr: Jugendbund.

Dienstag, ben 18. August 1931.

714 Uhr: Maddenverein.

### Aus der Wojewodschaft Schleffen

Der Sequestrafor auf dem Jahrmarkt

Wisznia ist ein kleines Städtchen in Oftgalizien. Es ist sonst ein ganz rubiges Städtchen, in dem sich nichts Neues zu ereignen pflegt. Die Stadtbewohner treiben Handel, befassen sich mit der Landwirtschaft und tümmern sich sehr wenig darum, was in der großen Welt vor sich Der Sonntag bringt fleine Abwechselung für fie, benn am Sonntag werden beffere Kleiber angezogen und es geht dann in die Kirche. Seit dem aber die Steuerschraube im ganzen Lande angezogen murde, sinden auch die Bürger von Wisznia teine Ruhe mehr. Der Sequestrator geht wie ein böjer Geist in Wisznia herum und stattet Besuche den geängstigten Bürgern ab. Bor einem sollen Besuch zittert alles, die Ruhe und Schweine im Stall nicht ausgenom= men Der Sequestrator macht nämlich auch vor dem Ruh= stall nicht Salt und pact die Ruh an den Sornern und ichleppt sie weg.

In der vorigen Woche war in Wiszna Jahrmarkt. Das ift für die Bewohner einer kleinen Stadt wirklich ein großes Ereignis. Bum Jahrmarkt kommen nicht nur viele Händler von Auswärts, aber es erscheinen auch die Bauern aus der ganzen Umgebung. Deshalb warten alle sehn= süchtig auf diesen Tag, weil sie Bekannte begegnen, mit denen sie sich unterhalten und alte Erinnerungen aus=

tauschen fonnen.

Auf dem Jahrmarkt in Wisznia begann ein buntes Treiben und alles hätte sich im besten Wohlwollen aufge-löft, wenn der Sequestrator sich nicht gezeigt hätte. Er lauchte ploglich im Gedränge auf und brachte in das Ganze eine heillose Berwirrung herein. Im Gedränge entdedte ber Sequestrator einen alten Steuersunder, in der Berson tes Joele Deutscher. Er fturgte fich jofort auf ben Unglud-

lichen und pacte ihn am Aragen. Der Sequestrator ließ ihn sosort die Steuer bezahlen und als sich Deutscher weigerte, wollte er ihn in das Gemeindehaus schleppen

Deutscher, der auf dem Jahrmarkt größere Einkäuse besorgen wollte, hatte eine größere Barschaft bei sich. Er ahnte was ihm bevorsteht und geriet in eine große Aufergung. Plöglich zog er seine Brieftasche und warf das ganze Geld in die Menge:

Ein Polizist kam herbeigelausen und wollte das Geld aufklauben, hatte aber kein Glück, denn das besorgten die Bauern und amar sehr gemissenkast. Als der Rolizist die

Bauern und zwar fehr gewissenhaft. Als der Polizist die Bauern aufforderte, das bereits durch das Steueramt tonfiszierte Geld, herauszugeben, wurde er von der Menge gepadt und zu Boden geworfen. Man wollte den Polizisten entwaffnen. Er riß sich schließlich los und wollte zwei Ansgreifer verhaften. Die aufgeregte Menge drang in das Magistratsgebäude ein und wollte die Verhafteten be-

Inzwischen sammelten sich vor dem Magistratsgebäude immer mehr Menschen an, etwa 1000 an der Jahl und alle wollten in das Gemeindehaus eindringen und die Eins richtung demolieren. Auch wurden bereits die Magistrats= beamten von den Bauern angegriffen. Es wurde die ganze Polizei alarmiert, die nur mit Mühe die aufgeregte Menschenmenge zuruddrängen fonnte. Jahlreiche Berhaftungen wurden vorgenommen und der ganze Jahrmarkt auseinander getrieben. Ein Sequestrator hat den gangen Jahrmarkt verdorben und den Wisznianern die Freude genommen. Die Stadtbewohner befinden sich in heller Aufregung und es bilden sich immer von neuem Menschenan-sammlungen auf den Straßen, die das Vorgefallene be-sprechen, so daß die Polizei Mühe hat, die Leute auseinander zu treiben.

Wichtig für Anappschaftsmitglieder!

Die Berwaltung des Knappschaftsvereins in Tarnowik teilt mit, daß laut den neuen geltenden Bestimmungen sich jedes Knappschaftsmitglied im Falle der Erfrankung innerhalb 3 Tagen nach Ausstellung des Krankenscheines, beim zuständigen Bezirksarzt zwecks ärztlicher Behandlung zu melden hat. Die Knappschaftsärzte find angewiesen wor= den, bei nicht rechtzeitiger Anmeldung entsprechende Erhe-bungen anzustellen. Falls ein entschuldbarer Grund nicht vorliegt, kann dem Patienten die ärztliche Behandlung verweigert werden.

In letzter Zeit konnte des öfteren festgestellt werden, daß verschiedene Mitglieder, welche im Besitz eines Kranstenicheines waren, erft nach längerer Zeit den Arzt aufsuchten, oder aber überhaupt gar nicht erschienen. Im eigensten Interesse werden daher die Knappschaftsmitglieder gut tun, die vorschriftsmäßigen Termine genau inne zu halten.

Folgen des neuen Untialfoholgesehes

Nach dem nun das neue Antialkoholgesetz auch auf die istle Wojewodschaft ausgedehnt worden ist, und auf bessen Einhaltung seitens des Innenministers besonders hingewiesen wurde, sind die ersten Anzeigen gegen Uebertretungen erstattet worden. Den einzelnen Artiseln nach, ist der Verfauf von alkoholischen Getränten an Schüler gleich welcher Unterrichtsanstalt sie angehören, bis zum 21. Lebensjahre streng untersagt. Ferner wird derzenige bestraft, der irgendwelche Personen unter Altohol sett, so daß dieser an össentlichen Plätzen, Straßen usw. durch sein auffälliges oder ruhrstörendes Benehmen Anstoh erweckt. Bon besonderer Wichtigkeit ist eine Bestimmung für Gast-wirte, wonach verabsolgte altoholische Getränke auf Aredit nicht einklagbar sind, auch dann nicht, wenn sie auf einen Schuldschein, Wechsel oder irgend ein schriftliches Papier feitens des Schuldners anerkannt werden. Diese einschneidende Bestimmung soll unterbinden, daß gerade die ärmere Be-völkerung vor dem Trunk, Schuldenmachen u. a. bewahrt wird.

Ferner ift es den Gaftwirten verboten, alfoholische Getrante gegen landwirtschaftliche Brodutte einzutauschen oder als Entgelt für geleistete Beschäftigung in Rauf zu geben. Es soll damif bezweckt werden, dem übermäßigen Trunk und Alkoholgenuß zu steuern. Wenn es auch noch Gastwirte gibt, die troß der Vorschriften alkoholische Getrante auf Rredit verabfolgen, sie dieses auf ihr eigenes

Risito fun. Bei etwaiger Richtbezahlung durch ben Schuld ner, murde bei Anzeigeerstattung durch den Gaftmirt, legie rer selbst bestraft werden und seine Klage bezw. Forberung Abweisung ersahren. Darum wird es notwendig sein, bai fich die Gastwirte an die Borichriften des neuen Antiallos holgeseites halten, um sich vor Strafmandaten zu ichüten.

### Geplante Magnahmen detr. die Mildbelieferung

Auf einer Konserenz der Landräte, verschiedener Banke direktoren und Vertreter der schlesischen Städte, welche unter Vorsitz des Abteilungsleiters Dr. Bartels im Wojewodsschaftsgebäude auf der ulica Tagiellonska in Kattowig statisand, wurde zu der augenblicklichen Milchbelieferung und einer Rerhesserung der Milchbelieferung und einer Verbesserung der Mildhqualität Stellung genommen. In dieser Angelegenheit sand eine rege Distussion stat-Seitens der vereinigten Molkereien innerhalb der Moje wodichaft Schlesien wurde ein Beschluft gesaßt, wonach eine Erweiterung des Komitees der Bereinigten ichlesischen Mols fereien, sowie die Gemahrung von entsprechenden Beihilfen gefordert wird.

Kattowit und Umgebung

Schwerer Bertehrsunfall in Kattowit. Auf ber ulica 3am fowa und zwar in ber Nahe des Ausganges der ul. Piafcomsta in Kattowit, tam es gwijchen einem Strufenbahnwagen und dem Salblaftauto Ar. 96 729, welcher mit Möbeln beladen mar. zu einem wuchtigen Zusammenprall. Die Karofferie, sowie des Borberteil des Kraftwagens wurde beschädigt. Die Mäbelitide wurden vom Salblaftauto heruntergeschleudert und vollständis demoliert. Zwei Transportarbeiter, welche fich im Laftauto 50 fanden, wurden verlett. Es erfolgte ihre Ginlieferung in Ma städtische Spital. Rach Erteilung der erften argtlichen Sitte owie Anlegung von Notverbanden murden die Patienten wiede entlassen. Der Sachschaden wird auf rund 10 000 3loty bezissert. Die Schuldfrage steht d. 3t. nicht fest.

Aus der Strafenbahn herausgesprungen. Auf der Street wijchen dem Ortsteil Zalenze und Bismarchütte versuchte ein junger Mann aus der fahrenden Straffenbahn ju fpringe Durch einen Fehltritt tam ber junge Mann ju Gall und extett durch ben Aufprall auf das Stragenpflafter Fugverstauchungell-Mit Silfe zweier Stragenpaffanten tonnte ber Berungludte nad der nahegelegenen Wohnung gebracht werden.

# SRundfunk

Kattowit - Welle 408,7

Sonnabend. 12,10: Mittagslongert. 13,40: Bortrage. 17,10: Rinderstunde. 17,40: Bollstumliches Konzert. 19: Bortrage. 20,15: Unterhaltungskonzert. 23: Tanzmufit.

Warichau — Welle 1411,8

Sonnabend. 12,10: Shallplatten. 13,10: Berichte, Bortrage. Plaudereien. 17,40: Nachmittagsfonzert. 20,15: Bolfstümlichte Konzert. 22,30: Chopin. 23: Tanzmufit

Gleimit Belle 252.

Breslau Belle 325.

11,15: Beit, Wetter, Bafferftand, Breffe. 11,35: 1. Schallplattentongert und Reflamedienft.

12,35: Wetter.

15,20: Erfter landwirticaftlicher Preisbericht, Borfe, Preffe

12,55; Beitzeichen.

13,35: Beit, Wetter, Borie, Prefie.

13.50. Zweites Schallplattenfonzert. Connabend, den 15. Auguit. 6,30: Funkgumnaftit. 6,45-8,20 Frühkonzert (Schallplatten). 15,20: Die Filme der Wocks. Das Buch des Tages: Tierbücker. 16,15: Unterhaltungsmuff 17,30: Die Generationenwende. 18: Das wird Sie intereisiese! 18,20: Wettervorherjage; anschließend: Unterhaltungsmunt Schallplatton. 19,15: Zusammenfassender Rudblid ber Distil. sionspartner. 20: Aus Berlin: Bon der Posje zur Repue. Berlin: Tangmusit. 0,30: Funtstille.

Siemianowice - - Tonfilmtheater

Nur noch bis Sonnabend, den 15. August! Unser großes Programm!

Wollen Sie wieder einmal zittern vor Aufregung u. Spannung? Dann schen Sie sich unseren Groß-Film an!

Drama in 10 Akten mit der bezaubernden Vilma Banky in der Hauptrolle.

Ab Sonntag, den 16 bis einschl. Mittwoch, den 19. August 1931 Der große Doppelschlagert

Die Hauptrolle verkörpert der Filmstar GRETA GARBO

Zweiter Film:

### Die Indianer-Rache

Dieser Film ist überreich an Sensationen, spannenden Situationen und Gefahren!

Kenner eines guten Programms ver-säumen derartige Attraktionen nicht

### Volles blühendes Aussehen

und ichnelle Gewichtszunahme durch Kraftnähr: pulver "Plenufau". Beftes Stärfungsmittel für Blut, Musteln und Nerven. 1 Sch. 6 zi, 4 Sch. 20 zi Ausführl. Broichure Rr. 6 foftenfrei.

Dr. Gebhard & Co. Danzig.

Die neuesten

### Moden-Albums

Herbst-Winter 1931/32 eingetroffen

### Miffair Manan Allherm für Damentleidung 11111111 - 2000 CH = 2000 Hir Jugend. und Rinderfleidung

Bu haben in der

Buch- u. Papierhandlung, ul. Bytomska 2 Stemianowitzer Zeitung.

### Der neue Typ

des Lexikons. Gründlich und lebendig, zuverlässig und impulsiv.

BAND 1 soeben erschienen

## DER GROSSE



12 Bände und 1 Atlas

### Neues Leben im ganzen

Werk wie im einzelnen Artikel! 180000 Stichwörterl

Verlangt Proboheftt

Verlag Herder Freiburg i. Br.

### KAMMER-LICHTSPIELE

Rur noch bis einfchl. Sonnabend, ben 15. Mug. Der luftigfte Film biefes Jahres!

### Hurra, ich lebel Tolle und luftige Abenteuer eines lebenden Leidnams mit NICOLAJ KOLIN.

3m Beiprogramm : FLIP und FLAP

Die besten Komifer der Welt in ihrem neuesten Ion-Luftspiel:

### Die verliebte Angoroziege

Ab Sonntag bis Dienstag, den 18. August zeigen wir den großen Gittenfilm :

### Madame Lu Die Frau für diskrete Beratung

Sequalfatastrophen mit IDA WUST, H. MIERENDORFF, GERDI GERDT

Ein Mahnruf und eine Warnung vor folden gefährlichen Glementen, die Rot und Un-wissenheit junger Madden auf gewissenlose Beise ausnugen.

Sierzu: Ein luftiges Beiprogramm.

### dauerndes inserierel

in unserer Zeitung tann Ihr Geichäft wieder die alte Söhe erreichen.